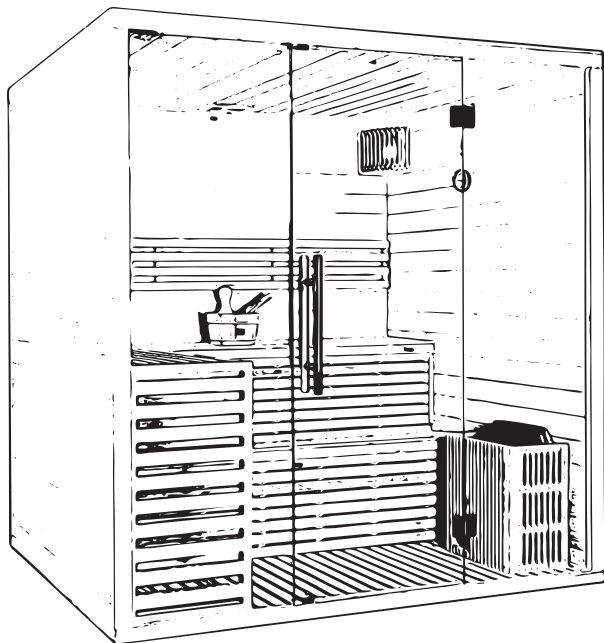


Wellis®



EN

Igneus, Serenis, Calidus sauna
INSTALLATION MANUAL

HU

Igneus, Serenis, Calidus szauna
SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

DE

Igneus, Serenis, Calidus sauna
INSTALLATION MANUAL

FR

Saunas Igneus, Serenis, Calidus
MANUEL D'INSTALLATION

WS00175, WS00176, WS00177

SAUNA

Installation Guide

Please read the following directions carefully.

This type of sauna use embedded latch locking system fixed together, the installation requires 2~3 persons. Put on gloves and pay more attention not to hurt yourself during the installation.

Minimum ceiling height required for the installation and operation of the sauna: 230 cm.

To assure the installation smoothly and use well in future, please install each step carefully and make sure placement and connection of each panel balanced and tightly.

Electrical Requirements

Each sauna will require an exclusive circuit when plugged in an outlet. A exclusive circuit requires that no other appliance to share the outlet/circuit with the sauna. Failure to comply with this requirement may cause electrical interruption and diminished performance. The electrical connection point is always located in the right front corner of the sauna. (Figure 12)

Before installing the sauna, it is necessary to install a cable of suitable length (taking into account the dimensions of the sauna).

Minimum cross-section of cables:

- for 1 phase: 3x4 mm² (in the case of 4.5 kW heating)
- for 3 phases: 5x4 mm² (in the case of 8 and 9 kW heating)

(For 4.5 kW heaters, we provide a 40A leakage protector; for 8 and 9 kW heaters we provide a 63A leakage protector.)

Please make sure the sauna is properly grounded. Serious injury may result if proper electrical requirements are not met.

We recommend that you seek the assistance of a qualified electrician to wire your sauna properly, in order to avoid electrical risks, especially regarding high-power saunas.

The sauna stove must always be placed in the corner, to the right of the glass door. Make sure that the minimum required distances are observed (see the sauna stove instructions or sauna stove data plate.)

Package Information

Traditional saunas (with a front panel full glass) are packed in 6 cartons (Package 1 for top and floor panel, benches and spare parts. Package 2 for back panel. Package 3 for left and side panel. Package 4 for glass. The extra two package stove and stone)

Each sauna has a sole serial number which was shown on each package carton of sauna cabin. Please make sure the cartons you get are with a same serial number, so that you can assemble the unit well.

Please make sure that when you open the package cartons keep face up. Please be very careful when opening boxes, due to fragile parts and glass.

Where to Start

Lay the cartons flat on the ground and open them carefully.

Open all the cartons, take the floor (bottom panel) from carton A firstly, start to install your sauna pleasantly.

Tips: Before the start of installation, or at least before installation of the top panel, please take out the accessories and screws etc.

Caution to Installation

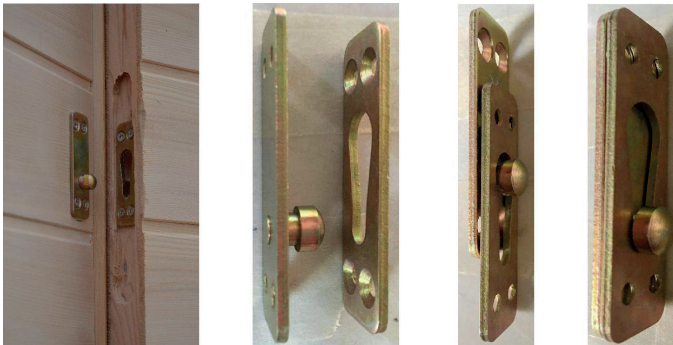
1. No plumbing or plumbing fixtures should be placed in the sauna.
2. Use wooden bucket and scoop splashing water and not keep excess water splashed.
3. Install the sauna on a completely level surface and keep it near the pipeline, easy drainage.
4. Flammable objects and corrosive chemical substances should be kept far away from the sauna.

Should you have any questions, please do not hesitate to contact the supplier.

Installation Procedure

Connecting Methods of Panels (Walls)

Our sauna rooms through embedded latch locking system fixed together. Need two people lift wood panel and keep each latching system well connect together.

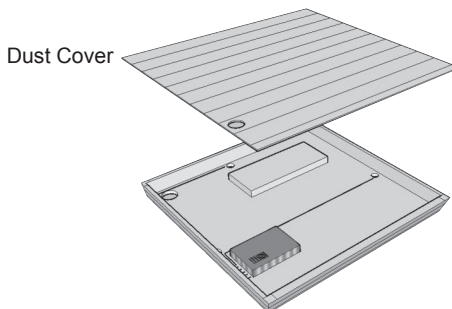


Latch locking system

Tips: Refer to “Connecting Method of Panels (walls)” on how to assemble the panels together for the following installation procedures.

Where to Start:

Lay the First carton flat on the ground and open them carefully. Take out accessories (handle, stove wooded protector, screws, user manual and smaller parts) from the roof dust cover and read to installation. See below photo.



Remove the Dust Cover to uncover accessories

Straight Style A-General guide:

1. Place the bottom panel in the desired location (it's better in bath room near the drainage) and assembling back panel. Make sure they are in line. At this point, someone should be hold the rear panel until the next connection is made. **SEE FIG 1 and 2.**

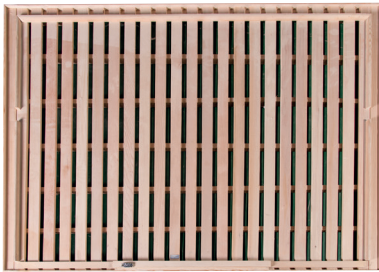


FIG 1



FIG 2

2. Install the left and right side panels as below image **FIG 3 and 4.** Tighten the back panels and sides panels with embedded latching system. See **FIG 5.**



FIG 3



FIG 4



FIG 5

3. Install roof panel bench and bench supporter. Slide the bench supporter between the two vertical guides on the side panels. Install the bench top by placing it on top of the bench stand and the horizontal guide on the rear panel. See **FIG 7 and 8.**

Secure the roof with the supplied screws (4x25mm) to the side panels. Otherwise, the door cannot be properly adjusted. (Since the weight of the glass door pulls away the side glass and raises the roof.) Place the sauna on a horizontal surface or set it in a horizontal position



FIG 6

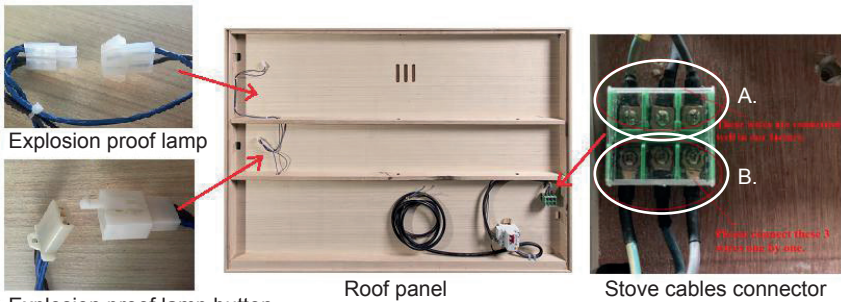


FIG 7



FIG 8

Pull the cables of Explosion proof lamp, Explosion proof lamp button and stove cables (3pins cable: 1L (brown color), 1N (blue color) and 1GND (yellow-green color)) through the holes to the top. Connect roof cables together. See **FIG-9**.



A. These wires are connected well in our factory.
 B. Please connect these 3 wires one by one.

FIG 9.

4.Align the side glass with bottom panel corresponding battens. Need one people hold up the roof panel, another people put side glass into correct location. (be careful, glass is very heavy). See **FIG-10**. Install the glass door and use wrench fasten the screws on door hinges. See **FIG 11 and 12**. Install door handle. See **FIG 13**.



FIG 10



FIG 11

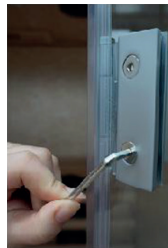


FIG 12

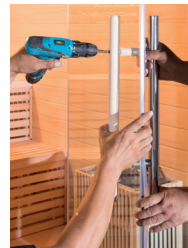


FIG 13

Other spare parts installation ways please refer to Accessories installation.

Straight Style B-General guide:

1. Place the bottom panel in the desired location (it's better in bath room near the drainage) and assembling back panel. Make sure they are in line. At this point, someone should hold the rear panel until the next connection is made. **SEE FIG 1 and 2.**

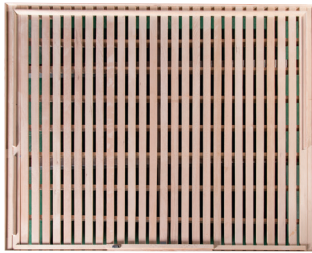


FIG 1



FIG 2

2. Install the left and right side panels as below image **FIG 3 and 4.** Tighten the back panels and sides panels with embedded latching system. See **FIG 5.**



FIG 3



FIG 4



FIG 5

3. Install roof panel, see **FIG 6.** Install bench support (See **FIG 7**) and bench (See **FIG 8**). Then install corner bench support and use screws fixed on left side wood panel. (See **FIG 9 and 10**). Finally install corner bench (See **FIG 11**). Slide the bench supporter between the two vertical guides on the side panels. Install the bench top by placing it on top of the bench stand and the horizontal guide on the rear panel.



FIG 6



FIG 7



FIG 8



FIG 9

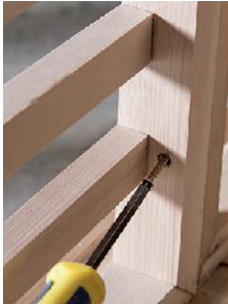


FIG 10



FIG 11

Pull the cables of Explosion proof lamp, Explosion proof lamp button and stove cables (5pins cable: 3L (brown/gray/black color), 1N (blue color) and 1GND (yellow-green color)) through the holes to the top. Connect roof cables together. See **FIG-12**.

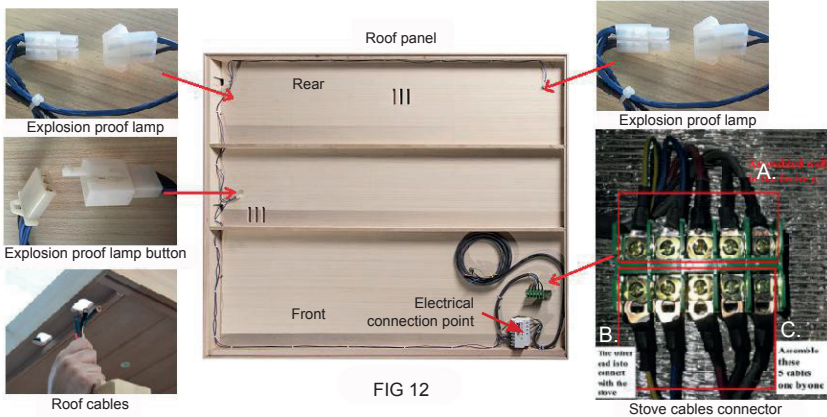


FIG 12

- A. These wires are connected well in our factory.
- B. The other end is to connected with the stove.
- C. Assemble these 5 cables one by one.

4. Align the two side glass with bottom panel corresponding battens. Need one people hold up the roof panel, another people put side glass into correct location. (be careful, glass is very heavy). See **FIG-13**. Install the glass door and use wrench fasten the screws on door hinges. See **FIG 14 and 15**. Install door handle. See **FIG 16**.



FIG 13



FIG 14



FIG 15

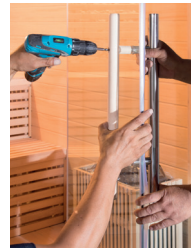


FIG 16

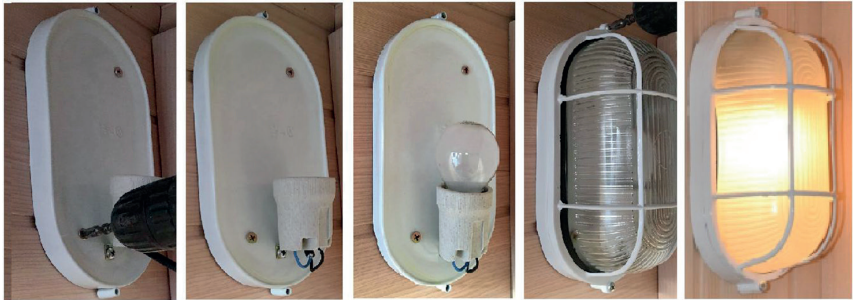
Other spare parts installation ways please refer to Accessories installation.

INSTALLATION COMPLETED

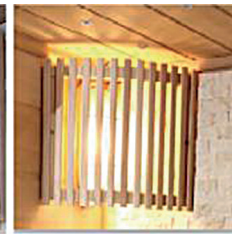
Accessories installation

Explosion proof lamp

Connect the wire with the light and fix the light on the wall (generally left side wall). This is fixed in the corner of sauna room, outside add wood protector. Through explosion proof lamp button open or close light.

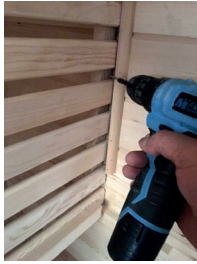


Explosion proof lamp wood cover



Explosion proof lamp button

Fix the front as follows, increasing the stability of the seat grid.



Wooden bucket and scoop

People can put water in the bucket and use scoop pour the water on the stone.



SAWO Stove connection

Take out sauna stove and check its spare parts. Fix the stove on the floor. (near the drainage). Connect all the wires (230V-3 wires: 1L, 1N, 1GND) or (380V-5 wires: 3L, 1N, 1GND) of stove.



Stove



Cables Connector

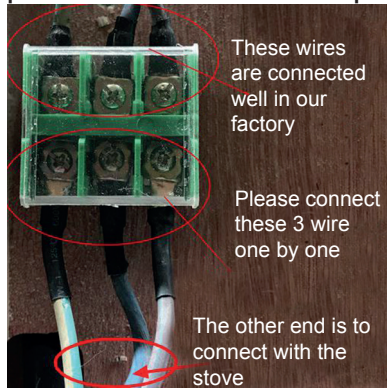


3-wire cables

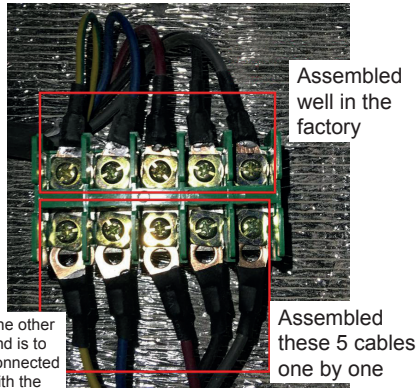


5-wire cables

Please assemble the cable in the electric connection bar on the roof. The other end of the cable is to connect with the stove. After finish cables connection on the roof please use dust cover on the roof pane.



3-wires cable



5-wires cable

Stove wood protector



Sand timer and Thermo-hygrometer

Fixed inside sauna. The thermometer should be placed at a height of 180 cm from the floor level, preferably in a place clearly visible to all users. Under no circumstances should the thermometer be placed above the stove.

The hourglass should be placed below the thermometer for easy access and visibility.



Thermo hygrometer



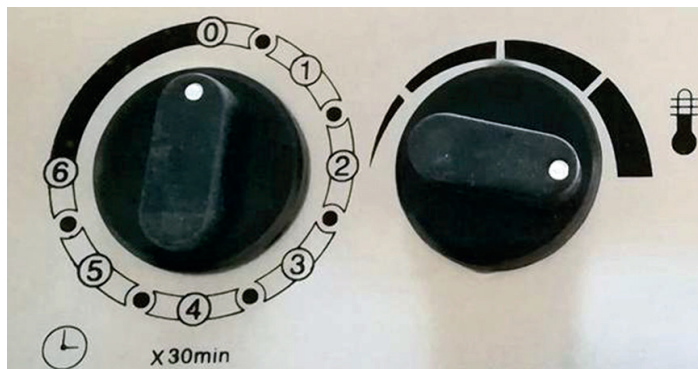
Sand timer



Fix the humidity meter with the appropriate screw on the side wall.

STOVE operation Installation

The stove with interior controller---rotary switches.



1, The left switch is timer to set working time of the stove. The right switch is temperature setting switch to set temperature.

You should set time and temperature to your desired value at the same time, then the stove starts to work, and the timer start to count down.

2, When timer comes back to 0, the stove will stop working.

3, If the timer doesn't come to 0, but the temperature reaches the setting value, the stove also will stop working. But timer won't stop counting down.

When the temperature in sauna cabin is lower than the setting value, and timer doesn't come to 0, the sauna will restart to work.

If the timer come to 0, you should turn the rotary switch of time to certain time, then the stove will restart to work.

4, Please don't use the sauna too long time.

Usage Guide

Allow your sauna to warm up for 30 minutes at 120 F (43 C). You may close the vent on the ceiling to speed up the preheating process.

Drink plenty of water to avoid dehydration before and after the sauna session. It is recommended not to exceed 40 minutes per session.

If the sauna becomes stuffy, open the vent on the ceiling to allow fresh air into the sauna.

After 2 hours of continuous use, shut the sauna down for one hour.

To avoid burns, don't touch the heating elements.

Precautions

- If the temperature becomes unbearable, decrease the temperature or shut off the sauna immediately.
- Do not use if pregnant or have serious inflammation, a fever, a communicable disease, acute bleeding, or intoxicated.
- Concern the temperature if using the sauna with the elderly or children. Children need adult to accompany when using the sauna.
- Do not consume alcohol or drugs when using the sauna.
- If using prescription drugs, please seek advice of a personal physician or a pharmacist.
- Individuals with cardiovascular conditions or problems (hypertension / hypo tension), congestive heart failure, impaired coronary circulation, which might affect blood pressure, should exercise extreme caution when exposed to prolonged heat.
- Chronic diseases such as Parkinson's, Multiple Sclerosis, Central Nervous System Tumors and Diabetes with Neuropathy are conditions that are associated with impaired sweating.
- The use of Steam saunas should be avoided by anyone who is predisposed to bleeding.
- An individual that has insensitivity to heat should not use any type of sauna.
- Heating of the low back area of women during the menstrual period may temporarily increase their menstrual flow.
- If have a recent acute joint injury, it should not be heated for the first 48 hours after an injury or until the hot and swollen symptoms subside.
- Metal pins, rods, artificial joints or any other surgical implants should consult a surgeon prior to using an Infrared Sauna.
- Do not splash water on the heaters or any electrical components inside the sauna.
- Do not bring wet towels into your sauna or any substances that could harm the interior of your sauna.
- Do not install a lock on your sauna.
- All repairs need to be authorized by the supplier's representative; otherwise product warranty may be voided.

In the rare event, you experience pain and/or discomfort, immediately discontinue sauna use.

Cleaning and Maintenance

Use a clean damp towel to wipe off the bench, floor and around the back panel. Do not use a towel that is too wet and can drip water inside the sauna and do not use cleaning agents inside the sauna.

Make sure to keep the sauna dry and clean. Do not leave towels or water glasses or bottles inside the sauna after use. Wipe the exterior surface of the sauna with a towel and clean the glass at least once a month.

Wood Care

If the sauna exterior body was scratched or scuffed, it can be concealed by using a small amount of furniture polish, oil or other furniture treatment. The interior blemishes, scratches, or scuffs can be either left alone, sanded or combination of gluing plus sanding. Please avoid any treatment containing benzene or a high concentration of alcohol.

Troubleshooting

The sauna does not power on

- Make sure the main power plug of the sauna is connected to the socket well.
- Make sure the overload protector did not turn off.
- Make sure the power socket at your home is working by trying a different device on the same socket.

Explosion proof lamp does not work

- Replace the light bulb.
- Check the roof cables whether connect well.

Stove do not work

- Make sure the stove plug or wires are connected on top of the sauna.
- Make sure the sauna is connected to the recommended power supply.

For more troubleshooting advice or to report a problem, please contact with the supplier.

SAUNA HEATER

Use ordinary drinking water only, other materials poured into the stone compartment may damage the heating elements, which is beyond our guarantee

SAUNA ROCKS

Load adequate sauna rocks (10-15kg) into the sauna heater after finishing the installation of sauna heater and controller. **ATTENTION** :Sauna rocks must be of finest qualities because temperature inside sauna heater is extremely high. Rocks not be able to withstand heat and the great heat changes easily break or get crumbling and damage the heating elements, or are easily oxidized which in return counteract the heat circulation and damage the sauna heater while being heated or being thrown water to for vapors causes.

WARNING

1. Electrical shock hazard ----- there are no owner serviceable parts in sauna heater. To avoid electrical shock hazard, all installations and relevant services shall be performed by qualified personnel.
2. Sauna shall be less than half an hour. Bathing too long may cause heart beating too fast, light heartache, feeling weak or dizzy. Should the bather stop bathing immediately as soon as the above symptoms occur.
3. Sauna bath may cause tension to the bather. Thus, one who is one of the followings should be directed by physician:
 - A. Being pregnant
 - B. Having heart disease
 - C. Having high blood pressure
 - D. Having circulation system disease
 - E. After drinking
 - F. After taking medicine.
 - G. Diabetes
 - H. Not feeling well.
4. Children must be under the company of adult in taking sauna bath.
5. Risk of scald: Must not touch the sauna heater or trim during heating, as it is hot. Stay at least 30 cm away from the hot heater.

Heating Elements 230V/240V

Power KW	SEPC 62 1000W	SEPC 63 1500W	SEPC 64 2000W	SEPC 65 2670W	SEPC 63 B 3000W
3.0	1, 2, 3				
4.5		1, 2, 3			
6.0			1, 2, 3		
8.0				1, 2, 3	
9.0				1	2, 3

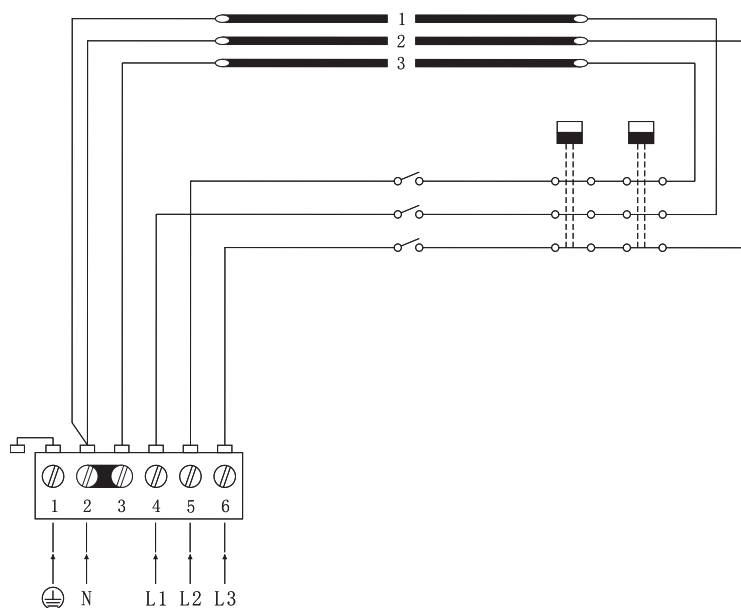


Figure 2

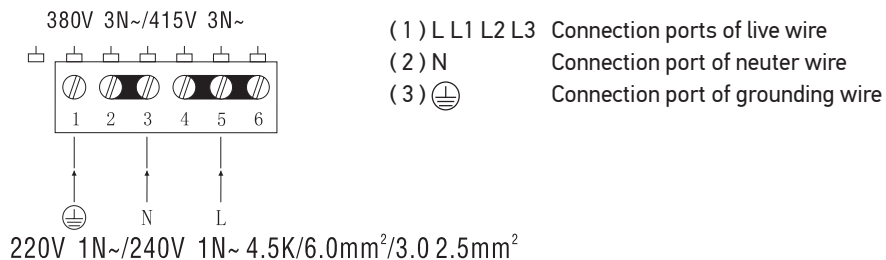


Figure 7

Installation

Install the sauna heater onto the wall with the screw provided in the heater, according to the minimum safety distances and volumes indicated in table 1 and figure 1, or on the plate of the heater.

- The heater can be installed in the wall recess at the minimum height of 1900mm.
- Do not cover the wall behind the heater with materials like asbestos or eternit plates etc, because this sort of covering protection could cause too temperature and a risk of burn.
- Must use qualified materials for the walls and ceiling.

Guard Rails

Please follow the minimum distances requirements in figure 6 if guardrails are desired around the heater.

Connection of Electricity Supply Cable

Only the qualified electrician may conduct the electricity supply connections of the heater's cables taking into consideration of current, valid electrical safety regulations. The connecting cables of the mains supply to the heater must be of REVE rubber insulated cables or at least an equivalent (see the figure 2). There are connection ports in the junction box in sauna heater to connect the indicating lamps outside sauna (see connection ports of circuit diagram in figure 7). The section of the connecting cables is same as the one of the heater. The electricity connection box in sauna room must be of a hermetic, splashing proof type with a 7mm diameter condensation hole. The junction box should not be more than 500mm over the floor.

Sauna stones

Since the sauna stones may be dusty, we recommend that they should be rinsed before being loaded into the heater container. The sauna stones should be placed in such a way that the smaller stones are first placed between the heating elements and then the large stones on top of them. Make sure that the smaller sauna stones placed at the bottom will provide support for the large sauna stones and won't put weight on the heating elements. This will prolong the life of the heating elements. Do not load the stones too tight so that air can easily move between the stones whereby a good even cooling can be got for the heating elements. Reload when stones broken or crumbling so that these stones can be got out of the heater before the heating elements get damaged. The diameter of the stones is usually of 5-10 cm.

Temperature Control

The thermostat can control the temperature in an ideal condition (figure 3). Sauna heater can reach a preset temperature in 30 to 60 minutes depending on the size of sauna room. Thermostat of three phases electricity can fulfill the preservation of a good even comfortable temperature in sauna room.

Power Switch

The power switch is the main power switch of sauna heater which should be switched off while leaving sauna.

Ventilation

Good ventilation is a must for the sauna, and correctly installed ventilation creates agreeable bathing conditions, but yet still save energy. For the ventilation to be successful it is important where the ventilation openings are suited. The fresh air intake should be better situated on the wall near the bottom of the sauna heater. The diameter of air inlet must be at least 6 cm. The exhaust opening should be better situated on the wall opposite to and as far as possible from the air intake. The diameter of the exhaust opening must be twice the size of the intake. The exhaust opening must be situated under the bottom of the upper benches.

Noted: the upper screws must be fastened tight, the minimum distances between screw head and wall must be 3mm.

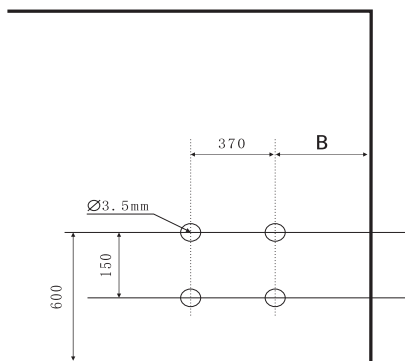


Figure 1A

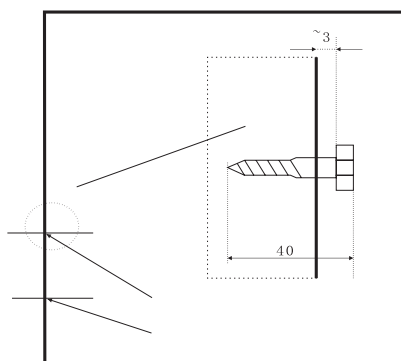


Figure 1B

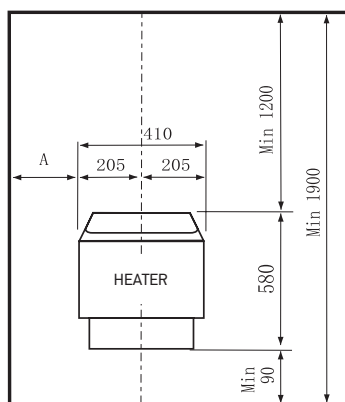


Figure 1C

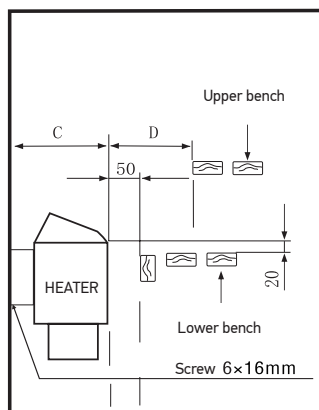


Figure 1D

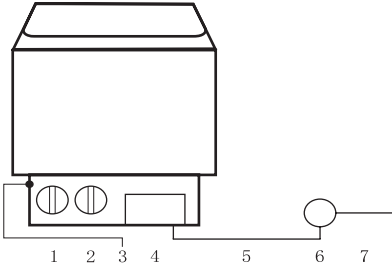


Figure 3

- 1) Power switch, 2) Thermostat, 3) Temperature limit reposition
- 4) Junction box, 5) Electricity supply cable, 6) Electricity connection box
- 7) Connecting cable

Table 1

HEATER	Distance (mm)		
	A	B	C
FK- 30	50	280	80
FK- 45	80	280	100
FK- 60	100	280	150
FK- 80	130	300	200
FK- 90	130	300	200

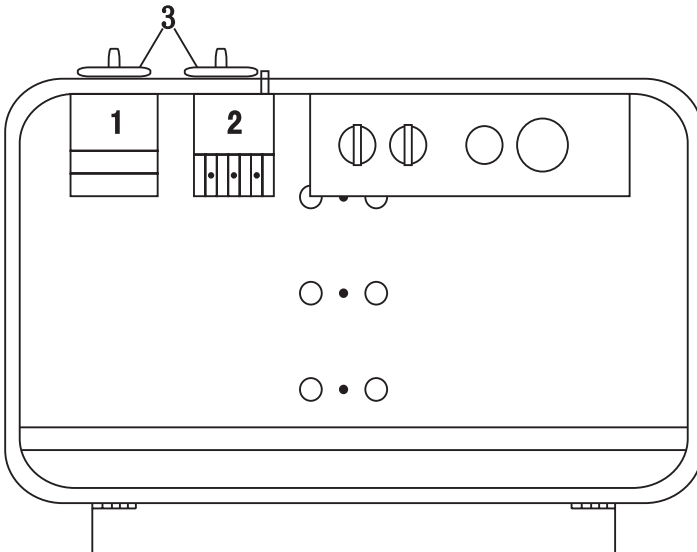


Figure 4

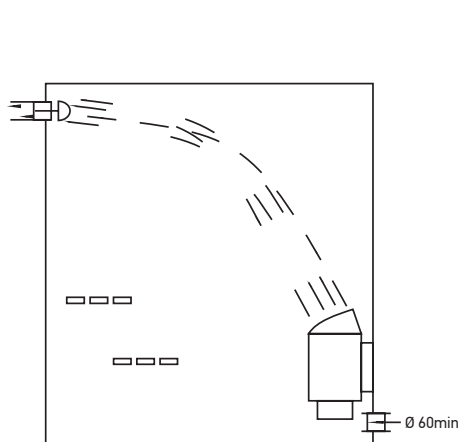


Figure 5

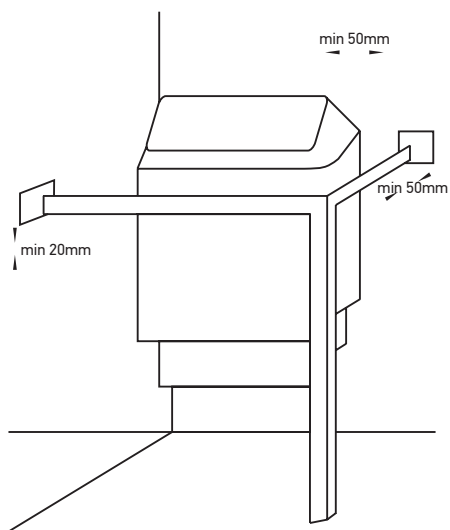


Figure 5

Model	Power	Sauna Room		Minimum Distance from Heater to					Cables to	
		Volume m3	Height	Side & Back wall	If 500mm over from floor guard rail	Ceiling	Floor	380V 3ph 415V 3ph	220V 1 ph 240V 1 ph	
	kW	min	max	min cm	min cm	min cm	min cm	min cm	mm2	mm2
FK- 30	3.0	2	4	190	5	5	110	18	5X1.5	3X2.5
FK- 45	4.5	3	6	190	8	8	110	18	5X1.5	6X6
FK- 60	6.0	5	9	190	10	15	110	18	5X1.5	3X10
FK- 80	8.0	8	12	190	13	20	110	18	5X2.5	3X10
FK- 90	9.0	9	13	190	13	20	110	18	5X2.5	

ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

Kérjük, olvassa el figyelmesen az alábbi útmutatót.

Ez a fajta szauna beágyazott reteszrendszerrel van összeállítva, a teljes összeszereléséhez 2-3 ember szükséges. A sérülések elkerülése érdekében viseljen kesztyűt és legyen elővigyázatos az összeállítás során.

A szauna telepítéséhez és működéséhez szükséges minimum belmagasság: 230 cm.

Ahhoz, hogy a beszerelés és a jövőbeli használat zökkenőmentesen menjen, minden egyes lépést körültekintően hajtson végre és győződjön meg róla, hogy a panelek elhelyezése és kapcsolódása kellőképpen egyenletes és szoros.

Elektromos követelmények

Minden egyes szaunának külön áramkörre van szüksége a hálózatra való csatlakoztatáskor. Ez a külön áramkör csak és kizárólag a szauna számára legyen fenntartva, az áramkörre/konnektorba más eszközt nem lehet csatlakoztatni. Ha ezeket a feltételeket nem tartja be, akkor rövidzárlat és teljesítménycsökkenés is előfordulhat. Az elektromos bekötési pont minden esetben a szauna jobb elülső sarkában kerül kialakításra. (12. ábra)

A szauna telepítése előtt megfelelő hosszúságú vezetékét kiépíteni szükséges (a szauna méreteinek figyelembevételével).

Minimum kábelkeresztmetszet:

- 1 fázis esetén 3x4 mm² (4.5 kW-os fűtés esetén)
- 3 fázis esetén 5x4 mm² (8 és 9 kW-os fűtés esetén)

(A 4.5 kW-os fűtőtestekhez 40 A-es szivárgásvédőt biztosítunk, a 8 és 9 kW-os fűtőtestekhez 63 A-es szivárgásvédőt biztosítunk.)

Kérjük, győződjön meg róla, hogy a szauna megfelelően földelt. Súlyos sérülést okozhat, ha az elektromos előírások nincsenek betartva.

villanyszerelő segítségét a szauna megfelelő bekötéséhez, az elektromos kockázatok elkerülése végett, különösen a nagy-teljesítményű szaunák esetében.

A szauna kályhát minden esetben az üvegajtótól jobbra, a sarokban szükséges elhelyezni. Ügyeljen a minimum szükséges távolságok betartására (lásd szauna kályha használati utasításában, vagy a kályha adattábláján.)

Csomagolási Útmutató

A hagyományos szaunák (teljes üvegű frontpanellel) 6 kartondobozba vannak csomagolva. (Az első doboz a felső és a padlópanelt, a padokat és a pótalkatrészeket tartalmazza. A második dobozban a hátsó panel van. A harmadik dobozban a bal oldali panel van. A negyedik doboz az üveget tartalmazza. A további két dobozban a fűtőtest és a kővek vannak)

Minden egyes szaunának egyedi sorozatszámja van, amely az összes kartondobozon szerepel. Kérjük, győződjön meg róla, hogy minden dobozon ugyanaz a sorozatszám szerepel, hogy a szaunát megfelelően össze tudja állítani.

A csomag kinyitáskor figyeljen oda, hogy a kartondobozok fejfelé álljanak. A dobozokat óvatosan nyissa ki, mert azok üveget és egyéb törékeny részeket tartalmaznak.

Első lépések

Fektesse a kartondobozokat a földre és óvatosan nyissa ki azokat.

Nyissa ki az összes kartondobozt, először vegye ki a padlót (az alsó panelt) az A dobozból, hogy a lehető legkényelmesebben kezdhesse az összeszerelést.

Tipp: Mielőtt megkezdi az összeszerelést vagy legkésőbb a felső panel beszerelése előtt, vegye ki a kellékeket, csavarokat, stb.

Figyelmeztetések az összeállításhoz

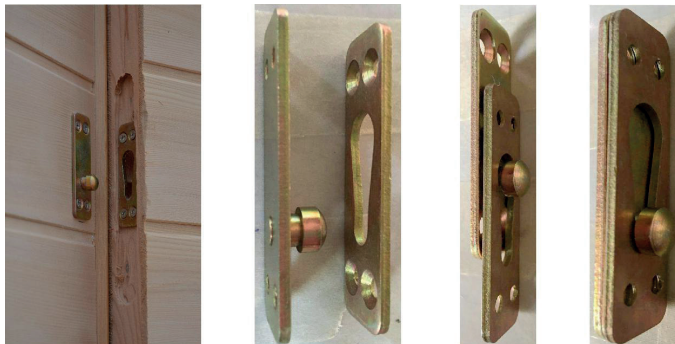
1. Semmiféle vízvezeték vagy vízvezeték-tartozékot nem szabad a szaunába beszerelni.
2. Használjon favödrot és merőkanalat a locsolóvízhez, a felesleges locsolóvizet pedig öntse ki.
3. A szaunát teljesen egyenletes talajra kell felállítani, illetve annak az elvezetés miatt csővezeték közelében kell lennie.
4. Tartson távol a szaunától minden tűzveszélyes tárgyat és maró vegyszert.

Ha bármilyen kérdése van, kérjük lépjen kapcsolatba a beszállítóval.

Összeszerelési munkálat

Panelek (Falak) Összekapcsolási Módja

A szauna-helyiségeinket beágyazott reteszek tartják össze. A fapanelek felemeléséhez és ahhoz, hogy a reteszeket megfelelően össze lehessen illeszteni kettő emberre van szükség.



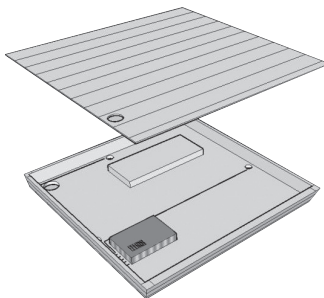
Retesz-rendszer

Típek: Nézze meg a „Panelek (falak) Összekapcsolási Módja” fejezetet arról, hogy hogyan kell a paneleket összekapcsolni a további műveletekhez.

Első lépések

Tegye le az első kartondobozt a földre és nyissa ki azt óvatosan. Vegye ki a kellékeket (kilincs, fa fűtőtest-védő, csavarok, használati útmutató és apró alkatrészek) a tető porvédő lemeze alól és készen is áll az összeszereléshez. Lásd a lenti fotót.

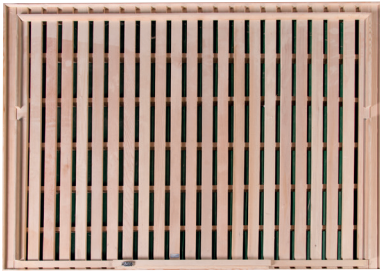
porvédő lemez



Távolítsa el a porvédő lemezt, a kellékek alatta találhatók

Egyszerű A-típus - Általános útmutató:

1. Tegye az alsó panelt a szauna kívánt helyére (a legjobb a fürdőszobában vagy lefolyó közelében) és szerelje rá a hátsó panelt. Győződjön meg róla, hogy a két elem egy vonalban van. Ilyenkor valakinek tartania kell a hátsó falat, amíg a következő elem csatlakoztatásra kerül. LD. 1. és 2. ÁBRA.



1. ÁBRA



2. ÁBRA

2. Csatlakoztassa a bal és jobb oldali panelt a lenti 3. és 4. ÁBRÁNAK megfelelően. Szorítsa össze a hátsó és oldalsó elemeket a beépített reteszekkel. Ld. 5. ÁBRA.



3. ÁBRA



4. ÁBRA



5. ÁBRA

3. Állítsa össze a pad tetejét és a pad-támasztékot. A pad-támasztékot az oldalsó falakon lévő két függőleges irányzék között be tudja csúsztatni. Helyezze fel a pad tetejét a hátsó falon lévő vízszintes irányzék segítségével. Ld. 7. és 8. ÁBRA.

A tetőt rögzítsük a mellékelt csavarokkal (4x25mm) az oldalpanelekhez. Ellenkező esetben az ajtót nem tudjuk megfelelően beállítani. (mert az üvegajtó a súlya miatt elhúzza az oldalüveget és megemeli a tetőt) A szaunát vízszintes felületre helyezzük vagy állítsuk vízszintbe.



6. ÁBRA



7. ÁBRA



8. ÁBRA

Húzza át a Robbanásbiztos lámpa, a Robbanásbiztos lámpa kapcsolójának és a fűtőtest vezetékét (3pin kábel: 1L (barna), 1N (kék) and 1GND (zöldes-sárga)) a tetőn lévő lyukon keresztül. Dugja össze a tető kábeleit. Ld. 9. ÁBRA.



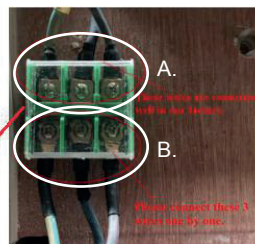
Robbanásbiztos lámpa



Robbanásbiztos lámpa kapcsolója



Tetőpanel



A fűtőtest kábelcsatlakozói

A. Ezeket a vezetéseket gyárilag csatlakoztatjuk

B. Kérjük, ezt a három vezeték csatlakoztassa egyesével

9. ÁBRA

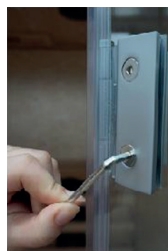
4. Hozza egyenesbe az oldalüveget az alsó panel szegélylécével. Valakinek tartania kell a tetőpanel, amíg a másik beteszi az oldalüveget a megfelelő helyre. (figyelem, az üveg nagyon nehéz). Ld. 10. ÁBRA. Szerelje be az üvegajtót, a zsanérok csavarjainak meghúzásához franciakulcsot használva. Ld. 11. és 12. ÁBRA. Szerelje fel a kilincset. Ld. 13. ÁBRA.



10. ÁBRA



11. ÁBRA



12. ÁBRA

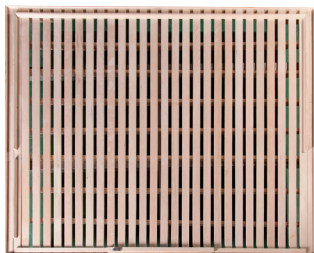


13. ÁBRA

Egyéb alkatrészek beszereléséhez nézze meg a Kellékek beszerelése fejezetet.

Egyszerű B-típus - Általános útmutató:

1. Tegye az alsó panelt a szauna kívánt helyére (a legjobb a fürdőszobában vagy lefolyó közelében) és szerelje rá a hátsó panelt. Győződjön meg róla, hogy a két elem egy vonalban van. Ilyenkor valakinek tartania kell a hátsó falat, amíg a következő elem csatlakoztatásra kerül. Ld. 1. és 2. ÁBRA.



1. ÁBRA



2. ÁBRA

2. Csatlakoztassa a bal és jobb oldali panelt a lenti 3. és 4. ÁBRÁNAK megfelelően. Szorítsa össze a hátsó és oldalsó elemeket a beépített reteszekkel. Ld. 5. ÁBRA.



3. ÁBRA



4. ÁBRA



5. ÁBRA

3. Helyezze fel a tetőt, ld. 6. ÁBRA. Szerelje be a pad-támasztékot (Ld. 7. ÁBRA) és a padot (Ld. 8. ÁBRA). Ezt követően szerelje be a sarokpad-támasztékot és csavarozza azt a bal oldali fapanelhez. (Ld. 9. és 10. ÁBRA). Végül tegye be a sarokpadot (Ld. 11. ÁBRA). A pad-támasztékot az oldalsó falakon lévő két függőleges irányzék között be tudja csúsztatni. Helyezze fel a pad tetejét a hátsó falon lévő vízszintes irányzék segítségével.

A tetőt rögzítsük a mellékelt csavarokkal (4x25mm) az oldalpanelekhez. Ellenkező esetben az ajtót nem tudjuk megfelelően beállítani. (mert az üvegajtó a súlya miatt elhúzza az oldalüveget és megemeli a tetőt) A szaunát vízszintes felületre helyezzük vagy állítsuk vízszintbe.



6. ÁBRA



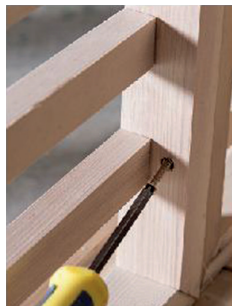
7. ÁBRA



8. ÁBRA



9. ÁBRA

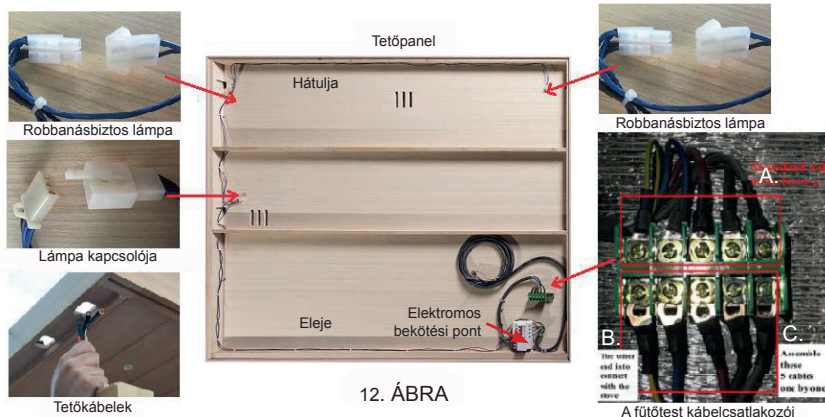


10. ÁBRA



11. ÁBRA

Húzza át a Robbanásbiztos lámpa, a Robbanásbiztos lámpa kapcsolójának és a fűtőttest vezetékét (5pin kábel: 3L (barna/szürke/fekete), 1N (kék) and 1GND (zöldes-sárga)) a tetőn lévő lyukon keresztül. Dugja össze a tető kábeleit. Ld. 12. ÁBRA.



12. ÁBRA

- A. Gyárunkban szereljük össze.
- B. A másik vége a fűtőttesthez csatlakozik.
- C. Csatlakoztassa ezt az öt kábelt egyesével.

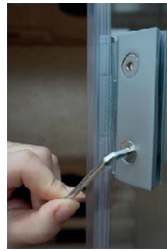
4. Hozza egyenesbe a két oldalüveget az alsó panel szegélyléceivel. Valakinek tartania kell a tetőpanelt, amíg a másik beteszi az oldalüveget a megfelelő helyre. (figyelem, az üveg nagyon nehéz). Ld. 13. ÁBRA. Szerelje be az üvegajtót, a zsanérok csavarjainak meghúzásához franciakuлcsot használva. Ld. 14. és 15. ÁBRA. Szerelje fel a kilincset. Ld. 16. ÁBRA.



13. ÁBRA



14. ÁBRA



15. ÁBRA



16. ÁBRA

Egyéb alkatrészek beszereléséhez nézze meg a Kellékek beszerelése fejezetet.

AZ ÖSSZESZERELÉS EZZEL BEFEJEZŐDÖTT.

Kellékek beszerelése

Robbanásbiztos lámpa

Kösse be és szerelje fel a lámpát a falra (általában a bal oldali falra). A lámpa a szaunahelyiség sarkába kerül, kívülre pedig egy fa védőburkolatot teszünk fel. A robbanásbiztos lámpakapcsolóval működtethető a lámpa.



A robbanásbiztos lámpa fa védőburkolata

A robbanásbiztos lámpa kapcsolója

A padhomlokot az alábbi módon rögzítsük, ezzel növelve az ülőrács stabilitását.



Favödör és merőkanál

A vödörbe vizet kell tenni és abból lehet a köveket locsolni a merőkanállal.



SAWO Fűtőtest beszerelése

Vegye ki a fűtőtestet és ellenőrizze az alkatrészeit. Állítsa a fűtőtestet a földre. (lefolyó közelébe). Csatlakoztassa a fűtőtest összes vezetékét (230V-3 vezeték: 1L, 1N, 1GND) vagy (380V-5 vezeték: 3L, 1N, 1GND).



Fűtőtest



Kábelcsatlakozók



3-vezeték kábel



5-vezeték kábel

Kérjük, hogy a vezetékeket a tetőn lévő elektromos csatlakoztatási sávba tegye. A vezeték másik végét a fűtőtesthez kell csatlakoztatni. Ha befejezte a vezetékek csatlakoztatását a tetőn, akkor gyenge lemezt a tetejére.

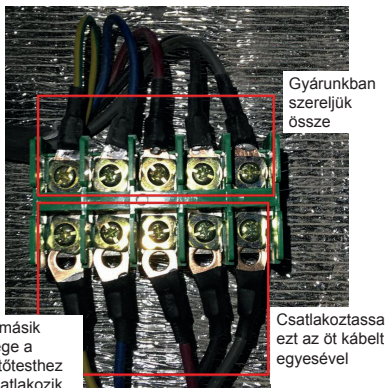


Ezeket a vezetékeket gyárilag csatlakoztatjuk

Kérjük, ezt a három vezetéket csatlakoztassa egyesével

A másik vége a fűtőtesthez csatlakozik

3-vezeték kábel



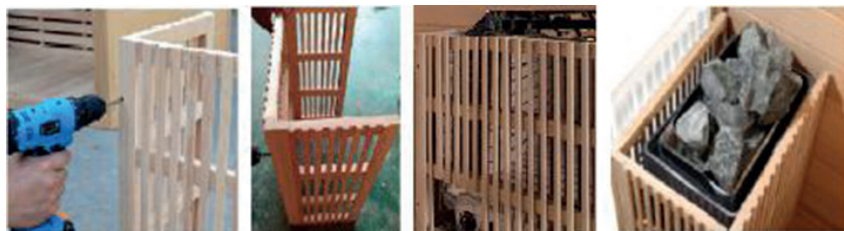
Gyárunkban szereljük össze

Csatlakoztassa ezt az öt kábelt egyesével

A másik vége a fűtőtesthez csatlakozik

5-vezeték kábel

Fűtőtest fa védőburkolata



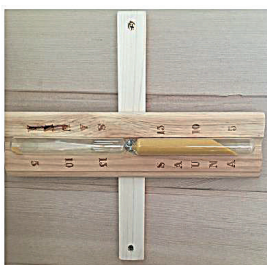
Homokóra, hő - és páratartalom-mérő

A száron belül rögzítve. A hőmérő a padlószinttől mért 180 cm-es magasságban legyen elhelyezve, lehetőség szerint minden felhasználó számára jól látható helyen. A hőmérő semmiképp ne kerüljön a kályha fölé.

A homokórát a kényelmes hozzáférés és láthatóság érdekében a hőmérő alatt célszerű elhelyezni.



Hő- és páratartalom-mérő



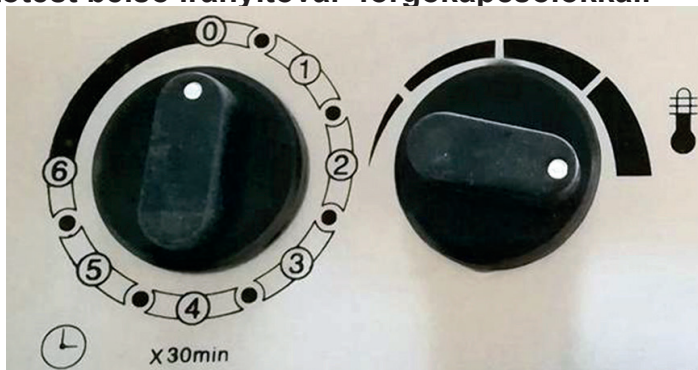
Homokóra



A páramérőt rögzítsük a megfelelő csavarral az oldalfalon.

A FŰTŐTEST működési beállítása

A fűtőtest belső irányítóval- forgókapcsolókkal.



1, A bal oldali kapcsoló az időzítő, a fűtőtest működési idejét lehet vele beállítani. A jobb oldali kapcsolóval pedig a hőmérsékletet lehet beállítani.

Állítsuk be egyszerre az időzítőt és a hőmérsékletet, így a fűtőtest bekapcsol és az időzítő elindul.

2, Amikor az időzítő eléri a 0-t, a fűtőtest kikapcsol.

3, Ha az időzítő még nem érte el a 0-t, de már megvan a kívánt hőmérséklet, a fűtőtest ekkor is kikapcsol. De az időzítő továbbra is működni fog.

Ha a szaunahelyiség hőmérséklete a kívánt alá süllyed és az időzítő még nem állt le, akkor a fűtőtest újraindul.

Ha az időzítő elérte a 0-t, akkor a forgókapcsoló elfordításával, a megfelelő időhöz, a fűtőtest újraindul.

4, Kérjük, ne használja a szaunát túl sokáig.

Használati útmutató

Várjon 30 percet, amíg a szauna felmelegszik 120 °F-re (43 °C-ra). Az előmelegítést fel tudja gyorsítani, ha becsukja a szellőzőt a tetőn.

A szauna használata előtt és után igyon vizet bőségesen, hogy elkerülje a kiszáradást. 40 percnél tovább egyszerre nem ajánlatos használni.

Ha a szauna nagyon fülledtté válik, a tetőn lévő szellőző kinyitásával tud friss levegőt beengedni.

2 óra folyamatos használat után, kapcsolja ki a szaunát egy órára.

Az égési sérülések elkerülése érdekében, ne érintse meg a melegítő eszközöket.

Elővigyázatosság

- Ha a hőmérséklet elviselhetetlenné válik, csökkentse azt vagy kapcsolja ki a szaunát azonnal.
- Ne használja terhesség, komoly gyulladás, fertőző betegségek, akut vérzés vagy alkoholos állapot esetén.
- Ha idősebbek vagy gyermekek is használják a szaunát, különösen figyeljen oda a hőmérsékletre. Gyermekek szülői felügyelettel használhatják a szaunát.
- Ne fogyasszon alkoholt vagy drogokat a szauna használata során.
- Vényköteles gyógyszerek szedése esetén, kérje ki a kezelőorvosa vagy gyógyszerésze véleményét.
- Érendszeri problémával (alacsony vagy magas vérnyomással) vagy betegségekkel, pangásos szívelégtelenséggel, a vérnyomást esetlegesen befolyásoló károsodott koronáriás keringéssel rendelkező személyeknek rendkívül óvatosnak kell lenniük a hosszabb ideig magas hőmérsékleten való tartózkodással.
- Fokozott izzadás figyelhető meg olyan krónikus betegségeknél, mint a Parkinson-kór, a Szklerózis Multiplex, a központi idegrendszeri daganatos betegségek vagy neuropátiás cukorbetegség esetén.
- A gőzszauna használatát kerülnie kell mindenkinek, aki hajlamos vérzésre.
- Bárki, aki érzéketlen a hőmérséklettel szemben, kerülje mindenféle szauna használatát.
- A hölgyeknél az alsó-hátsó deréktájék melegítése menstruáció során a vérzés erősödését eredményezheti.
- Ha a közelmúltban szenvedett akut ízületi sérülést, akkor az azt követő 48 órán keresztül kerülni kell a melegítést vagy addig, amíg a melegség és a duzzadás lehúzódik.
- Ha bármilyen fém szeg, rúd, mesterséges ízület vagy sebészeti implantátum van Önnél beültetve, akkor az infrasauna használata előtt konzultáljon a sebészével.
- Ne locsoljon vizet a fűtőtestre vagy semmilyen elektromos alkatrészre a szaunán belül.
- Ne vigyen be vizes törölközőt vagy bármilyen más dolgot, ami károsíthatja a szauna belsejét.
- Ne szereljen zárat a szaunahelyiségre.
- Csak a szállító által felhatalmazott képviselő végezhet javításokat; különben a garancia érvényét veszti.

Abban a kivételes esetben, ha fájdalma van vagy kellemetlenül érzi magát, azonnal hagyja abba a szauna használatát.

Takarítás és Karbantartás

Használjon egy tiszta, nedves törölkendőt a pad és padló letisztítására és a hátsó panel körül. A törölkendő ne legyen túl vizes, ne csöpögjön belőle a víz, valamint kerülje a tisztítószerek használatát a szaunahelyiségben.

A szaunát mindig tartsa szárazon és tisztán. Ne hagyjon semmilyen törölközőt, vizes üveget vagy poharat a szaunában használat után. Legalább havonta egyszer törölje le a szauna külső felületét és tisztítsa meg az üveget.

Fa karbantartása

Ha a szauna külső felülete megkopik vagy karcosodik, az kijavítható egy kis bútorpolírral, olajjal vagy más bútorápolóval. A belső térben lévő foltokat, karcosításokat vagy kopásokat lehet kezeletlenül is hagyni vagy lecsiszolni vagy csiszolás és ragasztás kombinációját használni. Kérjük, mellőzze a benzollal vagy magas koncentrációjú alkohollal való kezelést.

Problémakezelés

A szauna nem kapcsol be

- Győződjön meg róla, hogy a szauna áramellátó kábele be van dugva a konnektorba.
- Győződjön meg róla, hogy nem csapta le a biztosítékot a rendszer.
- Győződjön meg egy másik eszköz csatlakoztatásával, hogy működik az adott konnektor.

A robbanásbiztos lámpa nem működik

- Cserélje ki a villanykörtét.
- Ellenőrizze, hogy a tetőn a kábelek megfelelően vannak csatlakoztatva.

Fűtőtest nem működik

- Győződjön meg róla, hogy a fűtőtest dugalja vagy vezetékai csatlakoztatva vannak a szauna tetejénél.
- Győződjön meg róla, hogy a szauna az ajánlott tápegységről működik.

Még több problémamegoldást segítő ötlethez, kérjük, forduljon a beszállítóhoz.

SZAUNAFŰTŐ

Csak hagyományos ivóvizet használjon. A kőtároló rekeszbe töltött egyéb anyagok károsíthatják a fűtőelemeket, amelyekre a garancia nem terjed ki.

SZAUNAKÖVEK

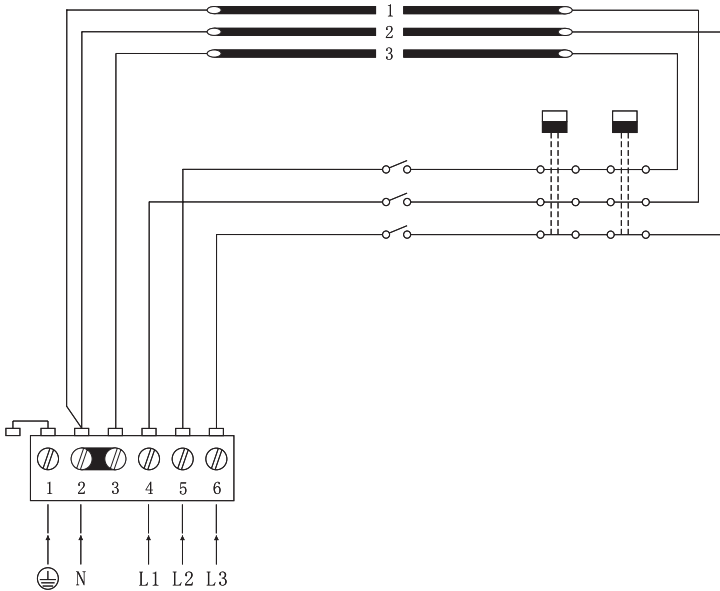
A szaunafűtő és a vezérlő beszerelését követően töltsön megfelelő mennyiségű (10–15 kg) szaunakövet a szaunafűtőbe. FIGYELEM: Kizárólag kiváló minőségű szaunaköveket használjon, mert a szaunafűtőben rendkívül magas hőmérséklet uralkodik. Azok a kövek, amelyek nem ellenállóak a magas hővel és a nagy hőmérséklet-ingadozásokkal szemben, könnyedén eltörnek és szétmorzsolódhatnak, továbbá kárt tehetnek a fűtőszálakban. Ezenfelül könnyedén oxidálódnak, amely negatívan befolyásolhatja a hőkeringést, illetve kárt tehet a szaunafűtésben a fűtés és a vízzel történő locsolás során.

VIGYÁZAT

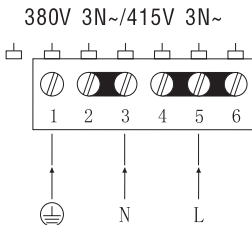
1. Elektromos áramütés veszélye ----- A szaunafűtő nem tartalmaz a tulajdonos által szervizelhető alkatrészeket. Az áramütés elkerülése érdekében az üzembe helyezési feladatokat és a kapcsolódó szervizelést képzett szakembernek kell elvégeznie.
2. A szaunát legfeljebb fél órán át használja. A szauna túl hosszú ideig történő használata szívdobogást, enyhe szívpanaszokat, gyengeségérzetet vagy szédülést okozhat. Ha ilyen tüneteket tapasztal, azonnal hagyja abba a szauna használatát.
3. A szaunázás megterhelő lehet a szervezet számára. Az alábbi tényezők esetén kérje ki orvosa véleményét:
 - A. Terhesség
 - B. Fennálló szívbetegség
 - C. Magas vérnyomás
 - D. A keringési rendszer betegsége
 - E. Alkoholfogyasztás
 - F. Gyógyszer bevétele
 - G. Cukorbetegség
 - H. Ha nem érzi jól magát
4. A gyermekek kizárólag felnőtt felügyelete mellett használhatják a szaunát.
5. Forrázásveszély: A fűtés során tilos megérinteni a szaunafűtőt vagy annak burkolatát. Tartson legalább 30 cm távolságot a forró fűtőtesttől.

Fűtőelemek 230V/240V

Teljesítmény KW	SEPC 62 1000 W	SEPC 63 1500 W	SEPC 64 2000 W	SEPC 65 2670 W	SEPC 63 B 3000 W
3,0	1, 2, 3				
4,5		1, 2, 3			
6,0			1, 2, 3		
8,0				1, 2, 3	
9,0				1	2, 3



2. ábra



- (1) L L1 L2 L3 A fázis csatlakozói
- (2) N A nulla csatlakozása
- (3) A földelés csatlakozása

220V 1N~/240V 1N~ 4.5K/6.0mm²/3.0 2.5mm²

7. ábra

Üzembe helyezés

A szaunafűtőt a fűtőegységhez kapott csavarral szerelje fel a falra, az 1. táblázatban és az 1. ábrán, illetve a fűtőegység lemezén feltüntetett minimális biztonsági távolságoknak megfelelően.

- A szaunafűtőt a fal mélyedésben legalább 1900 mm magasságban kell üzembe helyezni.
- Ne borítsa a fűtőegység mögötti falat olyan anyagokkal, mint azbeszt vagy eternitlemez stb., mert ez a típusú burkolat túl magas hőmérsékletet és égési sérüléseket okozhat.
- A falaknál és a mennyezetnél kizárólag engedélyezett anyagokat használjon.

Vezetősínek

Kérjük, kövesse a 6. ábrán feltüntetett, a minimális távolságokra vonatkozó követelményeket, ha korlátot kívánnak elhelyezni a fűtőegység körül.

A tápkábel csatlakoztatása

A fűtőegység kábeleinek elektromos csatlakoztatását csak szakképzett villanyszerelő végezheti, amely során figyelembe kell vennie a hatályban lévő elektromos biztonsági előírásokat. A fűtőegység hálózati csatlakozókábeleinek REVE gumiszigetelésű vagy legalább azzal egyenértékű kábeleknek kell lenniük (lásd a 2. ábrát). A szaunafűtő csatlakozódobozában a szaunán kívüli jelzőlámpák csatlakoztatására szolgáló csatlakozók is találhatóak (lásd a 7. ábrán látható kapcsolási rajzon feltüntetett csatlakozókat). Ezek a csatlakozókábelek megegyeznek a fűtőegység csatlakozókábelével. Az szaunahelyiségben lévő elektromos csatlakozódoboz egy hermetikusan lezárt, fröccsenésálló csatlakozódoboznak kell lennie, és egy 7 mm átmérőjű kondenzációs nyílással kell rendelkeznie. Az elosztódoboz legfeljebb 500 mm-re helyezhető a földtől.

Szaunakövek

Mivel a szaunakövek porosak lehetnek, azokat öblítse le, mielőtt a fűtőtest tárolójába helyezné; A köveket úgy kell elhelyezni, hogy először az apróbb, kisebb köveket a fűtőszálak közé helyezzük és a nagy kövek kell, hogy a tetejére kerüljenek. Ügyeljünk arra, hogy a lentebb elhelyezett kisebb kövekre nehezedjenek a nagy szaunakövek és ne a fűtőszálakra. Ezzel meghosszabbíthatjuk a fűtőszálak élettartamát. Ne helyezze a köveket túlságosan szorosan egymáshoz, hogy a levegő könnyedén tudjon áramolni közöttük, ezzel biztosítva a fűtőelemek egyenletes hőelvezetését. Az eltölt vagy elmorzsolódott köveket még azelőtt szedje ki, hogy a fűtőelemek megsérülnének, majd ezt követően töltsse fel új kövekkel. A kövek átmérője általában 5–10 cm.

Hőmérséklet-szabályozás

A termosztáttal ideális hőmérséklet állítható be a szaunában (3. ábra). A szauna méretétől függően szaunafűtő 30–60 perc alatt éri el a beállított hőmérsékletet. A háromfázisú termosztát biztosítja a szaunaterben a kellemes hőmérséklet fenntartását.

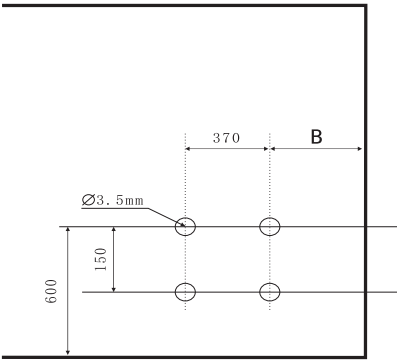
Tápkapcsoló

A tápkapcsoló a szaunafűtő fő áramkapcsolója, amelyet a szaunából való távozáskor ki kell kapcsolni.

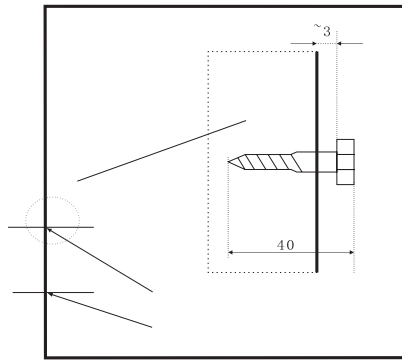
Szellőztetés

A jó szellőzés elengedhetetlen a szaunában, a megfelelően beszerelt szellőzés pedig kellemes szaunázási körülményeket teremt, mégis energiát takarít meg. A megfelelő szellőztetés egyik fontos eleme, hogy a szellőzőnyílások hol helyezkednek el. A friss levegő bemeneti nyílását célszerű a falon, a szaunafűtő aljának a közelében elhelyezni. A levegőbemeneti cső átmérőjének legalább 6 centiméternek kell lennie. Az elszívónyílást a levegőbemeneti nyílással szemben és a lehető legmesszebb kell elhelyezni. A kimeneti nyílás átmérőjének kétszer akkornak kell lennie, mint a bemeneti nyílásé. A kimeneti nyílásnak a felső padok alatt kell elhelyezkednie.

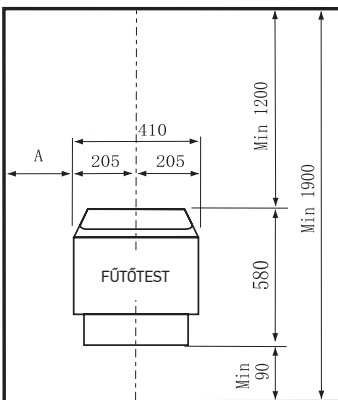
Megjegyzés: a felső csavarokat szorosan kell rögzíteni, a csavarfej és a fal közötti minimális távolságnak pedig 3 mm-nek kell lennie.



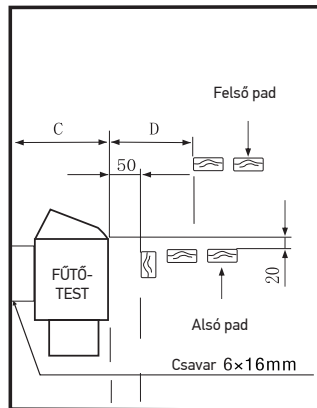
1A ábra



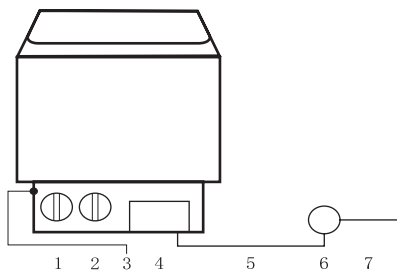
1B ábra



1C ábra



1D ábra

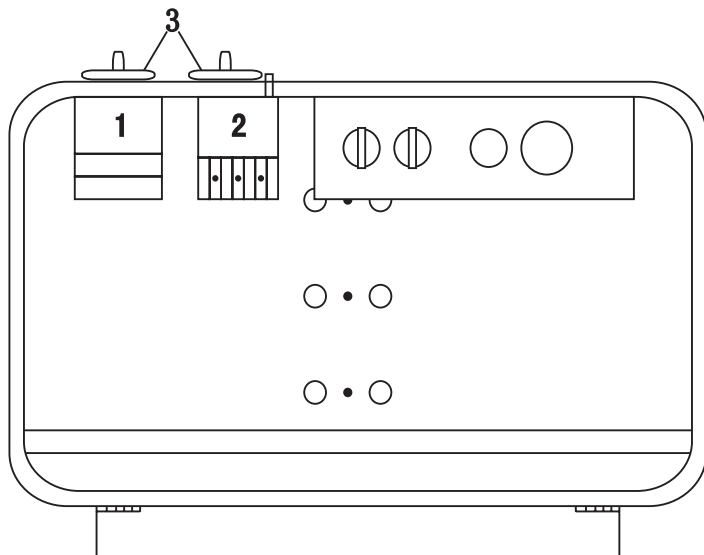


3. ábra

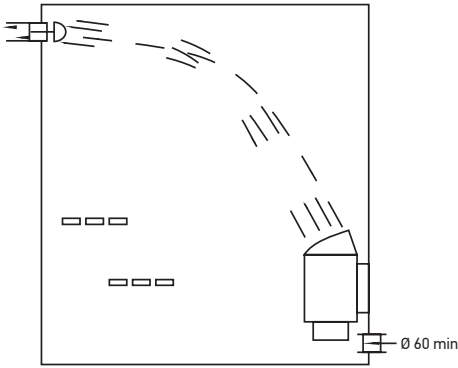
- 1) Tápkapcsoló, 2) Termosztát, 3) Hőmérséklet szabályozó és időzítő gombok, 4) Elosztódoboz, 5) Tápkábel, 6) Elektromos csatlakozódoboz
- 7) Csatlakozókábel

1. táblázat

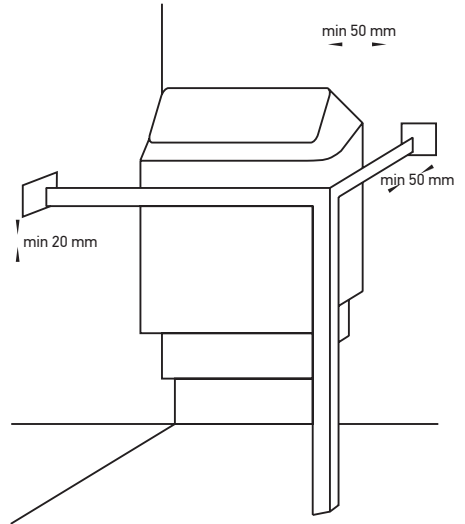
FŰTŐTEST	Távolság (mm)		
	A	B	C
FK- 30	50	280	80
FK- 45	80	280	100
FK- 60	100	280	150
FK- 80	130	300	200
FK- 90	130	300	200



4. ábra



5. ábra



5. ábra

Modell	Teljesítmény	Szaunahelyiség		Minimális távolság a fűtőegység és a következők között					Kábelek	
		Térfogat m ³		Magasság	Oldalfal és hátsó fal	500 mm-rel a padló védőkorlátja felett	Menyendezet	Padló	380 V, 3 fázis	220 V 1 fázis
	kW	min	max	min cm	min cm	min cm	min cm	min cm	mm ²	mm ²
FK- 30	3,0	2	4	190	5	5	110	18	5X1,5	3X2,5
FK- 45	4,5	3	6	190	8	8	110	18	5X1,5	6X6
FK- 60	6,0	5	9	190	10	15	110	18	5X1,5	3X10
FK- 80	8,0	8	12	190	13	20	110	18	5X2,5	3X10
FK- 90	9,0	9	13	190	13	20	110	18	5X2,5	

Installationsanleitung

Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch.

Bei dieser Art von Sauna werden eingebettete Riegelverriegelungen verwendet, die Installation erfordert 2-3 Personen. Ziehen Sie Handschuhe an und achten Sie mehr darauf, sich während der Installation nicht zu verletzen.

Erforderliche kleinste lichte Höhe für die Montage und den Betrieb der Sauna: 230 cm.

Um die Installation reibungslos zu gewährleisten und in Zukunft gut zu verwenden, installieren Sie bitte jeden Schritt sorgfältig und stellen Sie sicher, dass die Positionierung und der Anschluss jedes Paneels symmetrisch und fest sind.

Elektrische Anforderungen

Jede Sauna erfordert eine exklusive Schaltung, wenn sie in eine Steckdose eingesteckt wird. Eine exklusive Schaltung erfordert, dass kein anderes Gerät die Steckdose/den Schaltkreis der Sauna teilt. Die Nichteinhaltung dieser Anforderung kann zu einer elektrischen Unterbrechung und zu einer Beeinträchtigung der Leistung führen.

Der elektrische Anschluss wird immer in der rechten vorderen Ecke der Sauna angebracht. (Abb. 12) Vor der Installation der Sauna muss ein Kabel in ausreichender Länge verlegt werden (unter Berücksichtigung der Abmessungen der Sauna).

Kleinster Kabelquerschnitt:

- für 1 Phase 3x4 mm² (für 4,5 kW Heizung)
- für 3 Phasen 5x4 mm² (für 8 und 9 kW Heizung)*

(Für die 4,5-kW-Heizkörper stellen wir einen 40-A-Leckageschutz, für die 8- und 9-kW-Heizkörper einen 63-A-Leckageschutz zur Verfügung.)

Bitte stellen Sie sicher, dass die Sauna ordnungsgemäß geerdet ist. Wenn die richtigen elektrischen Anforderungen nicht erfüllt werden, kann dies zu schweren Verletzungen führen.

Um elektrische Risiken, insbesondere bei Hochleistungssaunen, zu vermeiden, ist es empfohlen, einen qualifizierten Elektriker mit dem ordnungsgemäßen Anschluss der Sauna zu beauftragen.

Der Saunaofen sollte auf jeden Fall in der Ecke rechts von der Glastür aufgestellt werden. Achten Sie auf die Einhaltung der erforderlichen Mindestabstände (siehe Bedienungsanleitung des Saunaofens oder Typenschild des Ofens).

Paketinformationen

Traditionelle Saunen (mit einer Frontscheibe aus Vollglas) sind in 6 Kartons verpackt (Paket 1 für Ober- und Bodenplatte, Bänke und Ersatzteile). Paket 2 für Rückwand. Paket 3 für linke und seitliche Abdeckung. Paket 4 für Glas. Die zusätzlichen zwei Pakete Herd und Stein)

Jede Sauna hat eine einzige Seriennummer, die auf jedem Packungskarton der Saunakabine angegeben ist. Stellen Sie sicher, dass die Kartons, die Sie erhalten, dieselbe Seriennummer haben, damit Sie das Gerät entsprechend zusammenbauen können.

Bitte stellen Sie sicher, dass die Kartons beim Öffnen nach oben zeigen. Seien Sie beim Öffnen von Boxen sehr vorsichtig, da zerbrechliche Teile und Glas vorhanden sind.

Wo anfangen

Legen Sie die Kartons flach auf den Boden und öffnen Sie sie vorsichtig.

Öffnen Sie alle Kartons, nehmen Sie den Boden (Bodenplatte) aus Karton A zuerst, beginnen Sie dann, Ihre Sauna angenehm zu installieren.

Tipp: Nehmen Sie vor Beginn der Installation oder zumindest vor der Installation der oberen Paneele das Zubehör und die Schrauben usw. heraus.

Vorsicht bei der Installation

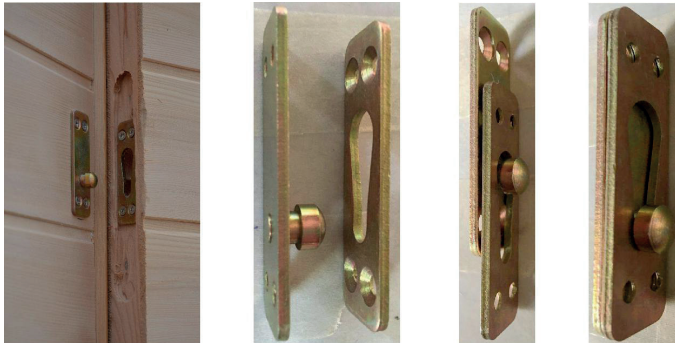
1. In der Sauna dürfen keine Wasserinstallationen angebracht werden.
2. Verwenden Sie einen hölzernen Eimer und schöpfen Sie Spritzwasser aus und lassen Sie kein überschüssiges Wasser verspritzen.
3. Installieren Sie die Sauna auf einer vollständig ebenen Fläche und bewahren Sie sie in der Nähe der Rohrleitung auf.
4. Brennbare Gegenstände und ätzende chemische Substanzen sollten von der Sauna ferngehalten werden.

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an den Lieferanten.

Installationsverfahren

Verbindungsmethoden für Paneele (Wände)

Unsere Saunaräume werden durch ein eingebettetes Riegelverschlussystem miteinander verbunden. Sie brauchen zwei Personen, um die Holzplatte anzuheben, und halten Sie jedes Verriegelungssystem gut miteinander in Verbindung.



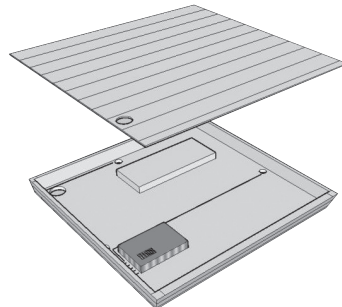
Riegelverriegelung

Tipps: Unter "Verbindungsmethode für Platten (Wände)" finden Sie Informationen zur Montage der Paneele für die folgenden Installationsverfahren.

Wo anfangen:

Legen Sie den ersten Karton flach auf den Boden und öffnen Sie ihn vorsichtig. Nehmen Sie das Zubehör (Griff, Holzschutz, Schrauben, Benutzerhandbuch und kleinere Teile) aus der Dachabdeckung und lesen Sie die Anweisungen zur Installation. Siehe Foto unten.

Staubschutzhaube



Entfernen Sie die Staubabdeckung, um das Zubehör freizulegen

Straight Style A-Allgemeine Anleitung:

1. Platzieren Sie die Bodenplatte an der gewünschten Stelle (am besten in einem Bad in der Nähe des Abflusses) und montieren Sie die Rückwand. Stellen Sie sicher, dass sie in einer Reihe sind. An diesem Punkt sollte jemand die Rückwand halten, bis die nächste Verbindung hergestellt ist. **SIEHE ABB 1 und 2.**

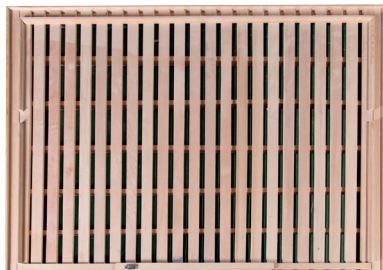


ABB 1



ABB 2

2. Installieren Sie die linke und rechte Seitenwand wie in der Abbildung **ABB 3 und 4.** Ziehen Sie die Rückwände und Seitenwände mit einem eingebetteten Verriegelungssystem fest. Siehe **ABB 5.**



ABB 3



ABB 4



ABB 5

3. Installieren Sie die Dachplattenbank und die Bankauflage. Schieben Sie die Bankhalterung zwischen die beiden vertikalen Führungen an den Seitenwänden. Installieren Sie die Tischplatte, indem Sie sie auf den Tischständer und die horizontale Führung an der Rückwand legen. Siehe **ABB 7 und 8.**

Befestigen Sie das Dach mit den mitgelieferten Schrauben (4x25mm) an den Seitenwänden. Andernfalls kann die Tür nicht richtig eingestellt werden. (Da das Gewicht der Glastür die Seitenscheibe wegzieht und das Dach anhebt.) Stellen Sie die Sauna auf eine horizontale Oberfläche oder stellen Sie sie in eine horizontale Position



ABB 6



ABB 7

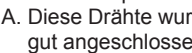


ABB 8

Ziehen Sie die Kabel der explosions-sicheren Lampe, der Taste für die explosions-sichere Lampe und der Ofenkabel (3-poliges Kabel: 1L (braune Farbe), 1N (blaue Farbe) und 1GND (gelb-grüne Farbe)) durch die Löcher nach oben. Verbinden Sie die Dachkabel miteinander. Siehe **ABB-9**.



Explosionssichere Lampe



Taste für explosionsgeschützte Lampen

Dachplatte

Herdkabelverbindung

A. Diese Drähte wurden in unserer Fabrik gut angeschlossen.

B. Bitte verbinden Sie diese 3 Drähte nacheinander.

ABB 9.

4. Richten Sie die Seitenscheibe mit den entsprechenden Leisten der Bodenplatte aus. Sie brauchen eine Person, welche die Dachplatte hochhält, eine andere Person legt die Seitenscheibe in die richtige Position. (Vorsicht, Glas ist sehr schwer). Siehe **ABB-10**. Installieren Sie die Glastür und befestigen Sie die Schrauben an den Türscharnieren mit einem Schraubenschlüssel. Siehe **ABB 11 und 12**. Montieren Sie den Türgriff. Siehe **ABB 13**.



ABB 10



ABB 11



ABB 12



ABB 13

Straight Style B-Allgemeine Anleitung:

1. Platzieren Sie die Bodenplatte an der gewünschten Stelle (am besten in einem Bad in der Nähe des Abflusses) und montieren Sie die Rückwand. Stellen Sie sicher, dass sie in einer Reihe sind. An diesem Punkt sollte jemand die Rückwand halten, bis die nächste Verbindung hergestellt ist. **SIEHE ABB 1 und 2.**

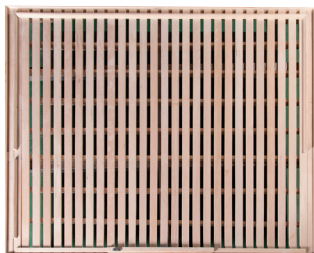


ABB 1



ABB 2

2. Installieren Sie die linke und rechte Seitenwand wie in der Abbildung **ABB 3 und 4**. Ziehen Sie die Rückwände und Seitenwände mit einem eingebetteten Verriegelungssystem fest. Siehe **ABB 5**.



ABB 3



ABB 4



ABB 5

3. Installieren Sie die Dachplatte, siehe **ABB 6**. Installieren Sie die Tischhalterung (siehe **ABB 7**) und Bank (Siehe **ABB 8**). Installieren Sie dann die Eckbankstütze und verwenden Sie die Schrauben, die an der linken Holzplatte befestigt werden. (Siehe **FIG 9 und 10**). Installieren Sie schließlich die Eckbank (siehe **ABB 11**). Schieben Sie die Bankhalterung zwischen die beiden vertikalen Führungen an den Seitenwänden. Installieren Sie die Tischplatte, indem Sie sie auf den Tischständer und die horizontale Führung an der Rückwand legen.



ABB 6



ABB 7



ABB 8



ABB 9

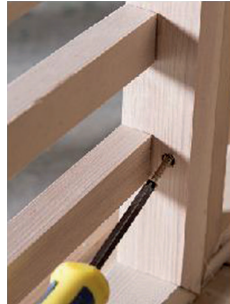


ABB 10



ABB 11

Ziehen Sie die Kabel der explosionsssicheren Lampe, der Taste für die explosionsssichere Lampe und der Ofenkabel (5-poliges Kabel: 3L (braune/graue/schwarze Farbe), 1N (blaue Farbe) und 1GND (gelbgrüne Farbe)) durch die Löcher nach oben. Verbinden Sie die Dachkabel miteinander. Siehe **ABB-12**.

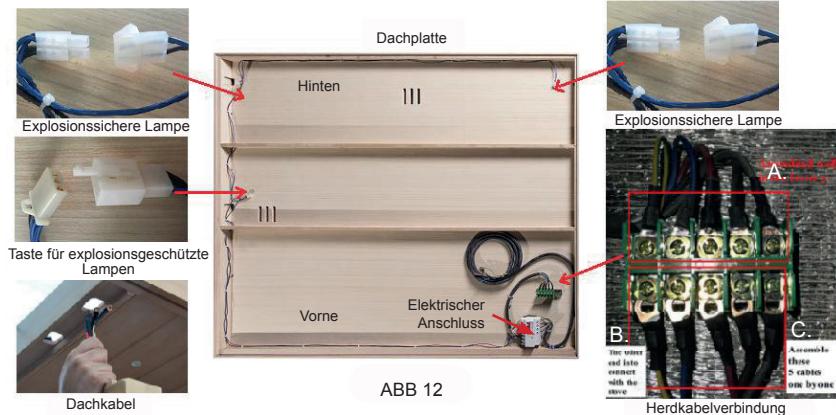


ABB 12

- A. Diese Drähte wurden in unserer Fabrik gut angeschlossen.
- B. Das andere Ende wird mit dem Ofen verbunden.
- C. Montieren Sie diese 5 Kabel einzeln.

4. Richten Sie die beiden Seitenscheiben mit den entsprechenden Leisten der Bodenplatte aus. Sie brauchen eine Person, welche die Dachplatte hochhält, eine andere Person legt die Seitenscheibe in die richtige Position. (Vorsicht, Glas ist sehr schwer). Siehe **ABB-13**. Installieren Sie die Glastür und befestigen Sie die Schrauben an den Türscharnieren mit einem Schraubenschlüssel. Siehe **ABB 14 und 15**. Montieren Sie den Türgriff. Siehe **ABB 16**.



ABB 13



ABB 14

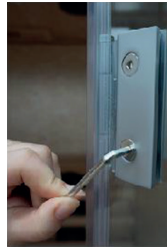


ABB 15



ABB 16

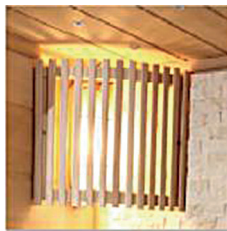
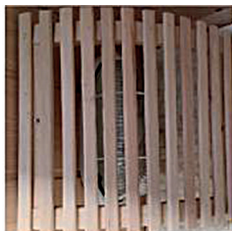
Andere Ersatzteil-Installationsmethoden finden Sie unter Zubehör-Installation.

INSTALLATION ABGESCHLOSSEN

Zubehöriinstallation

Explosionssichere Lampe

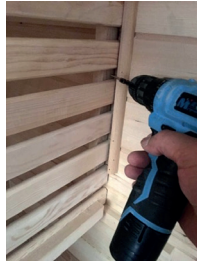
Verbinden Sie den Draht mit dem Licht und befestigen Sie das Licht an der Wand (in der Regel linke Seitenwand). Dies ist in der Ecke des Saunaraums befestigt, außen Holzschutz hinzuzufügen. Mit der Taste für die explosionsgeschützte Lampe Licht ein- oder ausschalten.



Holzabdeckung der explosionssicheren Lampe

Taste für
explosionsgeschützte
Lampen

Befestigen Sie die Front wie folgt, um die Stabilität des Sitzgitters zu erhöhen.



Hölzerner Eimer und Schaufel

Sie können Wasser in den Eimer füllen und das Wasser mit Schaufel auf den Stein gießen.



SAWO Herdanschluss

Nehmen Sie den Saunaofen heraus und prüfen Sie die Ersatzteile. Befestigen Sie den Ofen auf dem Boden. (in der Nähe der Drainage). Verbinden Sie alle Drähte (230V-3-Drähte): 1L, 1N, 1GND) oder (380V-5-Adern): 3L, 1N, 1GND) des Ofens.



Herd



Kabelanschluss



3-Draht-Kabel



5-Draht-Kabel

Bitte montieren Sie das Kabel in der elektrischen Verbindungsschiene auf dem Dach. Das andere Ende des Kabels ist mit dem Ofen zu verbinden. Nach dem Anschluss der Kabel auf dem Dach verwenden Sie bitte einen Staubschutz auf der Dachscheibe.

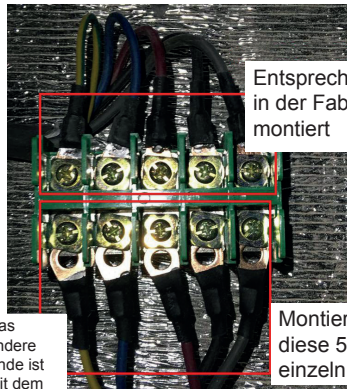


Diese Drähte wurden in unserer Fabrik entsprechend angeschlossen

Bitte verbinden Sie diese 3 Drähte einzeln

Das andere Ende ist mit dem Ofen zu verbinden

3-Draht-Kabel



Entsprechend in der Fabrik montiert

Montieren Sie diese 5 Kabel einzeln

Das andere Ende ist mit dem Ofen zu verbinden

5-Draht-Kabel

Herd-Holzschutz



Sanduhr und Thermo-Hygrometer

In der Sauna fixiert. Das Thermometer sollte in einer Höhe von 180 cm über dem Bodenniveau platziert werden, wenn möglich, an einer für alle Benutzer gut sichtbaren Stelle. Das Thermometer darf auf keinen Fall über dem Ofen platziert werden.

Für eine leichte Zugänglichkeit und Sichtbarkeit ist es sinnvoll, die Sanduhr unterhalb des Thermometers zu platzieren.



Thermo-Hygrometer

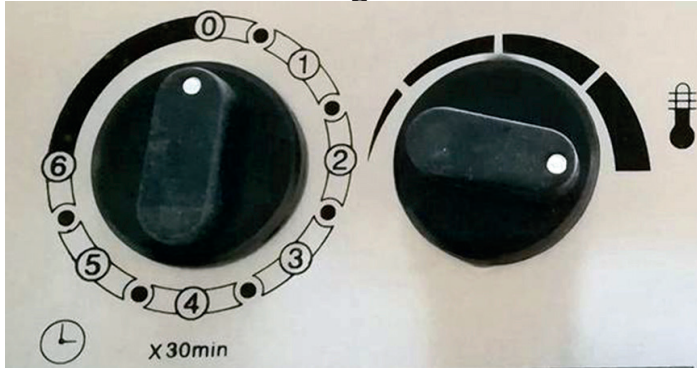


Sanduhr

Befestigen Sie den Feuchtigkeitsmesser mit der entsprechenden Schraube an der Seitenwand.

Ofenbetrieb Installation

Der Ofen mit Innensteuerung --- Drehschalter.



1, Der linke Schalter ist der Timer, um die Arbeitszeit des Ofens einzustellen. Der rechte Schalter ist der Temperatureinstellschalter, um die Temperatur einzustellen.

Sie sollten Zeit und Temperatur gleichzeitig auf den gewünschten Wert einstellen, dann beginnt der Ofen zu arbeiten und der Timer zählt herunter.

2, Wenn der Timer wieder auf 0 steht, stoppt der Ofen.

3, Wenn der Timer nicht auf 0 steht, die Temperatur jedoch den eingestellten Wert erreicht, wird der Ofen ebenfalls stoppen. Der Timer wird jedoch nicht aufhören zu zählen.

Wenn die Temperatur in der Saunakabine niedriger als der eingestellte Wert ist und der Timer nicht auf 0 eingestellt ist, wird die Sauna neu gestartet.

Wenn der Timer auf 0 steht, sollten Sie den Drehschalter der Zeit auf eine bestimmte Zeit drehen, dann startet der Ofen wieder seinen Betrieb.

4. Bitte benutzen Sie die Sauna nicht zu lange.

Anwenderleitfaden

Lassen Sie Ihre Sauna 30 Minuten bei 43 °C (120 °F) aufwärmen. Sie können die Lüftungsöffnung an der Decke schließen, um den Vorheizvorgang zu beschleunigen.

Trinken Sie viel Wasser, um Austrocknung vor und nach dem Saunagang zu vermeiden. Es wird empfohlen, 40 Minuten pro Sitzung nicht zu überschreiten.

Wenn die Sauna stickig wird, öffnen Sie die Lüftungsöffnung an der Decke, um frische Luft in die Sauna zu lassen.

Nach 2 Stunden Dauerbetrieb die Sauna eine Stunde lang abschalten.

Berühren Sie nicht die Heizelemente, um Verbrennungen zu vermeiden.

Vorsichtsmaßnahmen

- Wenn die Temperatur unerträglich wird, senken Sie die Temperatur oder schalten Sie die Sauna sofort aus.
- Nicht anwenden, wenn Sie schwanger sind oder schwerwiegende Entzündungen, Fieber, ansteckende Krankheiten, akute Blutungen oder Intoxikationen haben.
- Bedenken Sie die Temperatur, wenn Sie die Sauna mit älteren Menschen oder Kindern benutzen. Kinder benötigen einen Erwachsenen, wenn sie die Sauna benutzen.
- Konsumieren Sie in der Sauna keinen Alkohol oder Drogen.
- Wenn Sie verschreibungspflichtige Medikamente einnehmen, wenden Sie sich an einen Arzt oder Apotheker.
- Personen mit kardiovaskulären Erkrankungen oder Problemen (Hypertonie/ Blutdruckabfall), Herzinsuffizienz, gestörter Herz-Kreislauf, welcher den Blutdruck beeinflussen kann, sollten bei längerer Hitze extreme Vorsicht walten lassen.
- Chronische Krankheiten wie Parkinson, Multiple Sklerose, Tumore des zentralen Nervensystems und Diabetes mit Neuropathie sind Erkrankungen, die mit einem gestörten Schwitzen einhergehen.
- Die Verwendung von Dampfsaunas sollte von allen Personen vermieden werden, die zu Blutungen neigen.
- Eine Person, die unempfindlich gegen Hitze ist, sollte keine Sauna verwenden.
- Die Erwärmung des unteren Rückenbereichs von Frauen während der Menstruationsperiode kann den Menstruationsfluss vorübergehend erhöhen.
- Wenn Sie kürzlich eine akute Gelenkverletzung haben, sollte sie in den ersten 48 Stunden nach einer Verletzung oder bis zum Abklingen der heißen und geschwollenen Symptome nicht erhitzt werden.
- Metallstifte, Stäbe, künstliche Gelenke oder andere chirurgische Implantate sollten vor der Verwendung einer Infrarotsauna einen Chirurgen konsultieren.
- Verspritzen Sie kein Wasser auf die Heizungen oder elektrische Komponenten in der Sauna.
- Bringen Sie keine feuchten Handtücher in Ihre Sauna oder andere Substanzen, die das Innere Ihrer Sauna beschädigen könnten.
- Bauen Sie kein Schloss in Ihre Sauna ein.
- Alle Reparaturen müssen vom Vertreter des Lieferanten genehmigt werden. Andernfalls kann die Produktgarantie ungültig werden.

In seltenen Fällen verspüren Sie Schmerzen und/oder Beschwerden, stellen Sie den Saunagetrieb sofort ein.

Reinigung und Instandhaltung

Verwenden Sie ein sauberes, feuchtes Tuch, um die Bank, den Boden und die Rückwand abzuwischen. Verwenden Sie kein Handtuch, das zu nass ist und Wasser in die Sauna tropfen kann, und verwenden Sie keine Reinigungsmittel in der Sauna.

Stellen Sie sicher, dass die Sauna trocken und sauber bleibt. Lassen Sie nach dem Gebrauch keine Handtücher, Wassergläser oder Flaschen in der Sauna liegen. Wischen Sie die Außenfläche der Sauna mit einem Handtuch ab und reinigen Sie das Glas mindestens einmal im Monat.

Holzpflege

Wenn der Sauna-Außenkörper zerkratzt oder abgerieben ist, kann er mit etwas Möbelpolitur, Öl oder einer anderen Möbelbehandlung verborgen werden. Die inneren Unreinheiten, Kratzer oder Abnutzungen können entweder sich selbst überlassen, geschliffen oder eine mit einer Kombination aus Verkleben und Schleifen behandelt werden. Bitte vermeiden Sie jegliche Behandlung, die Benzol oder eine hohe Alkoholkonzentration enthält.

Problemlösung

Die Sauna lässt sich nicht einschalten

- Stellen Sie sicher, dass der Hauptstecker der Sauna an die Steckdose angeschlossen ist.
- Stellen Sie sicher, dass der Überlastschutz nicht ausgeschaltet wurde.
- Stellen Sie sicher, dass die Steckdose zu Hause funktioniert, indem Sie ein anderes Gerät an derselben Steckdose verwenden.

Explosionssgeschützte Lampe funktioniert nicht

- Ersetzen Sie die Glühlampe.
- Überprüfen Sie die Dachkabel, ob sie gut angeschlossen sind.

Herd funktioniert nicht

- Stellen Sie sicher, dass der Herdstecker oder die Kabel oben an der Sauna angeschlossen sind.
- Stellen Sie sicher, dass die Sauna an die empfohlene Stromversorgung angeschlossen ist.

Für weitere Informationen zur Fehlerbehebung oder zur Meldung eines Problems wenden Sie sich bitte an den Lieferanten.

SAUNAOFEN

Verwenden Sie nur herkömmliches Trinkwasser, andere Materialien können, wenn sie in das Steinfach gegossen werden, die Heizelemente beschädigen, was nicht unter unsere Garantie fällt.

SAUNASTEINE

Füllen Sie nach der Installation des Saunaofens und der Steuerung die entsprechende Menge Saunasteine (10-15 kg) in den Saunaofen. **ACHTUNG:** Saunasteine müssen von besonders guter Qualität sein, da die Temperatur im Saunaofen extrem hoch ist. Steine, die Hitze und hohen Temperaturschwankungen nicht standhalten können, können leicht brechen oder zerbröckeln und die Heizelemente beschädigen, oder aber leicht oxidieren, was im Gegenzug der Wärmezirkulation entgegenwirkt und den Saunaofen beschädigen kann, während dieser erwärmt wird, beziehungsweise wenn Wasser darauf gegossen wird, um Dampf zu erzeugen.

WARNUNG

1. Stromschlaggefahr ----- es gibt keine Teile im Saunaofen, die vom Eigentümer gewartet werden können. Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, müssen alle Installationen und relevante Wartungen von qualifizierten Fachleuten durchgeführt werden.
2. Ein Saunabad soll kürzer als eine halbe Stunde dauern. Ein zu langes Saunabad kann zu einer erhöhten Herzfrequenz, leichten Herzbeschwerden, Schwäche- und Schwindelgefühl führen. Bei Auftreten der obigen Symptome soll das Bad sofort unterbrochen werden.
3. Ein Saunabad kann den Körper des Baders anstrengen. Deshalb sollte man in folgenden Fällen einen Arzt zu Rate ziehen:
 - A. Schwangerschaft
 - B. Herzerkrankungen
 - C. Bluthochdruck
 - D. Kreislauferkrankungen
 - E. Alkoholkonsum
 - F. Einnahme von Medikamenten
 - G. Diabetes
 - H. Unwohlsein
4. Kinder dürfen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen ein Saunabad nehmen.
5. Verbrühungsgefahr: Der Saunaofen bzw. dessen Verkleidung dürfen während des Heizens nicht berührt werden, da diese heiß sind. Halten Sie einen Abstand von mindestens 30 cm vom Ofen ein.

Heizelemente 230 V / 240 V

Leistung KW	SEPC 62 1000 W	SEPC 63 1500 W	SEPC 64 2000 W	SEPC 65 2670 W	SEPC 63 B 3000 W
3,0	1, 2, 3				
4,5		1, 2, 3			
6,0			1, 2, 3		
8,0				1, 2, 3	
9,0				1	2, 3

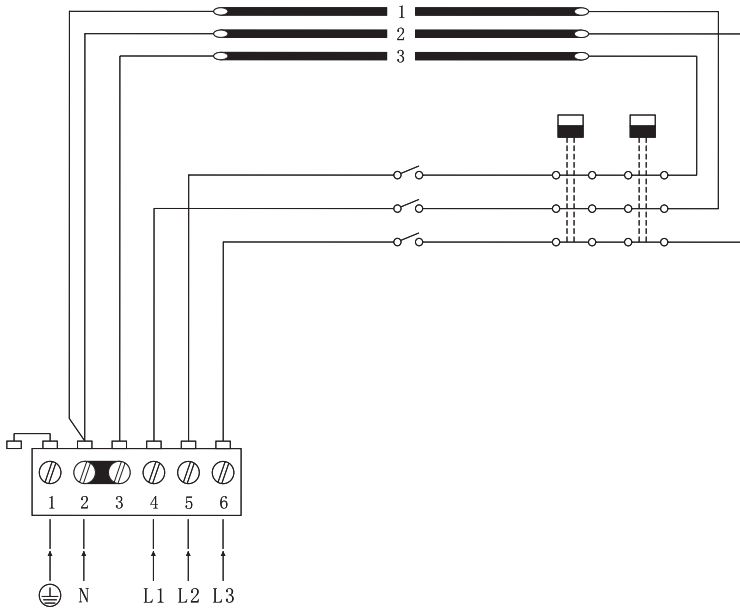
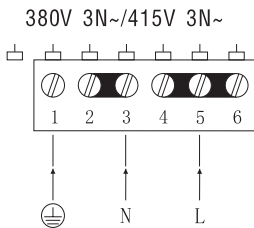


Abbildung 2



- (1) L L1 L2 L3 Anschlüsse der Phase
- (2) N Anschluss des Nullleiters
- (3) PE Anschluss des Schutzleiters

220V 1N~/240V 1N~ 4.5K/6.0mm²/3.0 2.5mm²

Abbildung 7

Installation

Montieren Sie den Saunaofen mit der mitgelieferten Schraube an der Wand, gemäß den in Tabelle 1 und Abbildung 1, bzw. auf der Platte des Ofens angegebenen Mindestsicherheitsabständen.

- Der Ofen soll in der Wandnische auf einer Mindesthöhe von 1900 mm installiert werden.
- Decken Sie die Wand hinter dem Ofen nicht mit Materialien wie Asbest, Eternitplatten etc. ab, da diese Art von Abdeckschutz zu Überhitzung und Verbrennungsgefahr führen kann.
- Es müssen entsprechende Materialien für die Wände und die Decke verwendet werden.

Schutzgeländer

Bitte befolgen Sie die gebotenen Mindestabstände in Abbildung 6, falls ein Geländer um den Ofen erwünscht ist.

Anschluss des Stromversorgungskabels

Der Anschluss der Stromversorgungskabel des Ofens darf nur von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der aktuell gültigen Elektrosicherheitsvorschriften durchgeführt werden. Die Verbindung der Netzstromversorgung zum Saunaofen muss aus gummiisolierten Kabeln von REVE oder zumindest gleichwertigen Kabeln bestehen (siehe Abbildung 2). Im Anschlusskasten des Saunaofens befinden sich Anschlussbuchsen zum Anschließen der Anzeigelampen außerhalb der Sauna (siehe Anschlussbuchsen des Schaltplans in Abbildung 7). Die Verbindungskabel entsprechen denen des Ofens. Der Anschlusskasten im Saunaraum muss hermetisch abgeschlossen und spritzwassergeschützt sein, sowie über ein Kondensloch mit 7 mm Durchmesser verfügen. Der Anschlusskasten darf nicht über 500 mm über dem Boden hängen.

Saunasteine

Da die Saunasteine staubig sein können, empfehlen wir sie abzuspülen, bevor sie in den Heizbehälter geladen werden. Die Steine sollten so platziert werden, dass zuerst die kleineren Steine zwischen die Heizstäbe und die größeren Steine auf diese gelegt werden. Achten Sie darauf, dass die großen Saunasteine von den unten liegenden kleineren Steinen und nicht von den Heizstäben getragen werden. Damit kann die Lebensdauer der Heizstäbe verlängert werden. Beim Laden darauf achten, dass die Steine nicht zu eng bei einander liegen, damit die Luft leicht zirkulieren kann, wodurch eine gleichmäßige Kühlung der Heizelemente ermöglicht wird. Erneuern Sie die Ladung, wenn Steine entweder brechen oder bröckeln, damit diese entfernt werden, bevor die Heizelemente beschädigt werden. Der Durchmesser der Steine beträgt typischerweise 5-10 cm.

Temperaturkontrolle

Mithilfe des Thermostats kann eine ideale Temperatur eingestellt werden (Abbildung 3). Der Saunaofen kann je nach Größe des Saunaraums die voreingestellte Temperatur in 30 bis 60 Minuten erreichen. Der Thermostat mit dreiphasigem Strom gewährleistet die Aufrechterhaltung einer guten, gleichmäßigen und angenehmen Temperatur im Saunaraum.

Netzschalter

Der Netzschalter ist der Hauptschalter der Sauna, weshalb dieser beim Verlassen der Sauna ausgeschaltet werden muss.

Belüftung

Eine gute Belüftung ist essentiell für eine Sauna, und eine korrekt installierte Belüftung schafft angenehme Badebedingungen, während dennoch Energie gespart wird. Für eine erfolgreiche Belüftung ist es wichtig, die Belüftungsöffnungen an geeigneten Stellen anzubringen. Der Frischlufteinlass sollte an der Wand in der Nähe des Bodens des Saunaofens angebracht werden. Der Durchmesser des Einlasses muss zumindest 6 cm betragen. Die Ausblasöffnung soll sich an der Wand gegenüber, und so weit wie möglich von der Einlassöffnung befinden. Der Durchmesser der Ausblasöffnung muss doppelt so viel wie der des Einlasses betragen. Die Ausblasöffnung muss sich unter der Unterseite der oberen Bänke befinden.

Hinweis: die oberen Schrauben müssen fest angezogen sein, der Mindestabstand zwischen Schraubenkopf und Wand muss 3 mm betragen.

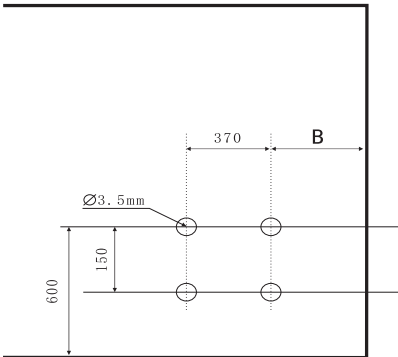


Figure 1A

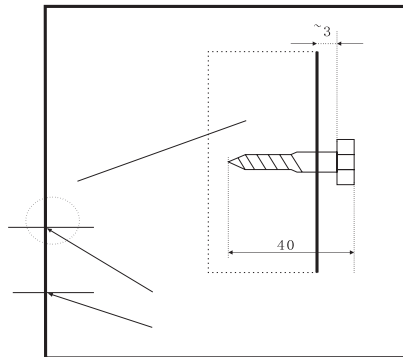


Figure 1B

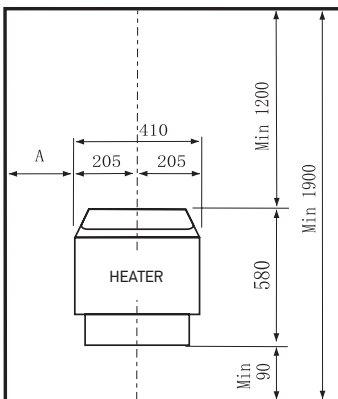


Figure 1C

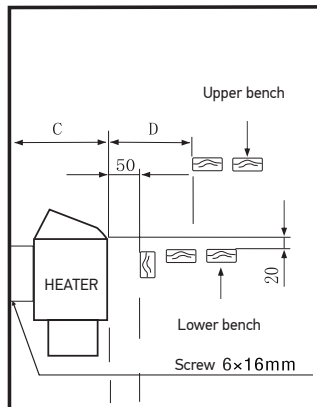


Figure 1D

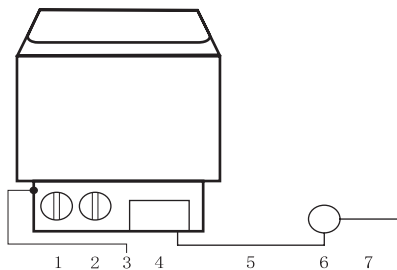


Abbildung 3

1) Netzschalter, 2) Thermostat, 3) Temperatureinstellung und Zeitschalter, 4) Anschlusskasten, 5) Stromversorgungskabel, 6) Stromanschlusskasten, 7) Verbindungskabel

Tabelle 1

OFEN	Abstand (mm)		
	A	B	C
FK- 30	50	280	80
FK- 45	80	280	100
FK- 60	100	280	150
FK- 80	130	300	200
FK- 90	130	300	200

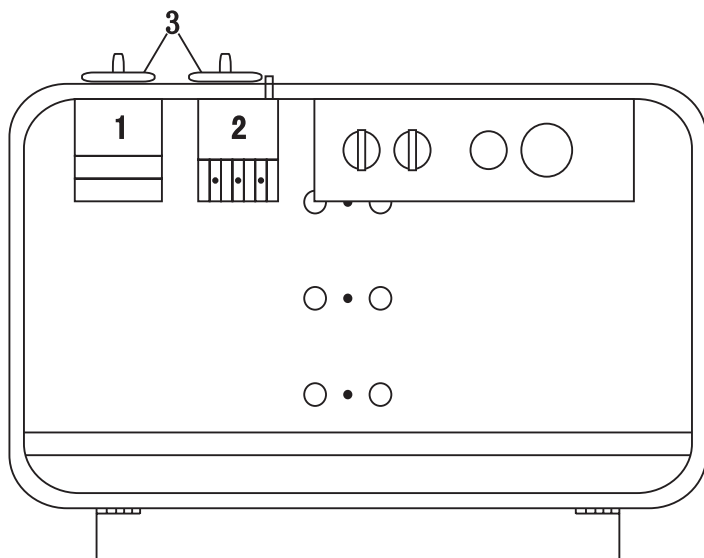


Abbildung 4

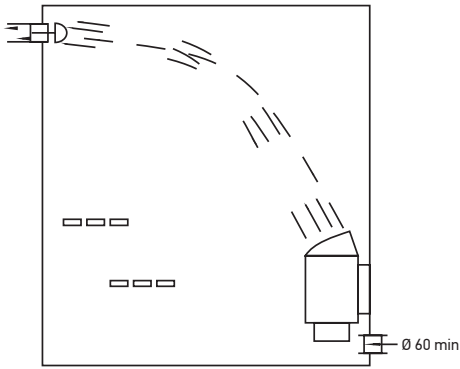


Abbildung 5

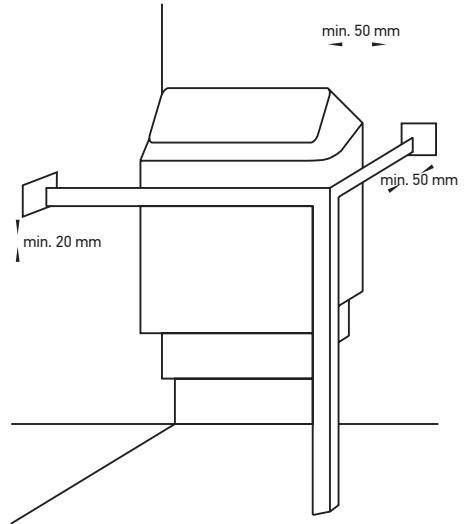


Abbildung 5

Modell	Leistung	Saunaraum		Mindestabstand vom Ofen zu					Kabel zu	
		Volumen m ³		Höhe	Seiten- und Hinterwand	wenn über 500 mm über dem Boden Schutzgeländer	Decke	Boden	380 V 3 ph 415 V 3 ph	220 V 1 ph 240 V 1 ph
	kW	min	max	min cm	min cm	min cm	min cm	min cm	mm ²	mm ²
FK- 30	3,0	2	4	190	5	5	110	18	5X1.5	3X2.5
FK- 45	4,5	3	6	190	8	8	110	18	5X1.5	6X6
FK- 60	6,0	5	9	190	10	15	110	18	5X1.5	3X10
FK- 80	8,0	8	12	190	13	20	110	18	5X2.5	3X10
FK- 90	9,0	9	13	190	13	20	110	18	5X2.5	

Guide d'installation

Veillez lire attentivement les instructions suivantes.

Ce type de sauna utilise un système de verrouillage encastré à loquet intégré, l'installation nécessite 2 à 3 personnes. Mettez des gants et faites attention à ne pas vous blesser pendant l'installation.

La hauteur libre minimale nécessaire pour l'installation et le fonctionnement du sauna est de 230 cm.

Afin d'assurer une installation en douceur et une utilisation ultérieure adéquate, veillez à respecter chaque étape de ce manuel et à vous assurer que les panneaux soient bien positionnés et unis de façon ferme et équilibrée.

Exigences électriques

Chaque sauna requiert un circuit exclusif lorsqu'il est branché sur une prise de courant. Un circuit exclusif implique qu'aucun autre appareil ne partage la prise de courant/le circuit avec le sauna. Le non-respect de cette exigence peut entraîner des coupures de courant et une diminution des performances.

Dans tous les cas, le point de raccordement électrique se trouve dans le coin droit avant du sauna. (figure 12) Avant l'installation du sauna, il est nécessaire de mettre en place le câblage avec la longueur convenable (tout en prenant en considération les dimensions du sauna).

Coupe transversale minimale des câbles :

- en cas d'1 phase 3x4 mm² (pour un chauffage de 4,5 kW)
- en cas de 3 phases 5x4 mm² (pour un chauffage de 8 kW ou 9 kW)

(Une anti-fuite à 40 A est fournie pour les corps de chauffe à 4,5 kW, et une anti-fuite à 63 A pour les corps de chauffe à 8 et 9 kW.)

Assurez-vous que le sauna est correctement relié à la terre. Des blessures graves peuvent survenir si les exigences électriques appropriées ne sont pas respectées.

Nous vous conseillons d'engager un électricien professionnel pour le raccordement adéquat du sauna afin d'éviter les risques électriques, particulièrement dans le cas des saunas à grande puissance.

Dans tous les cas, le poêle de sauna doit être installé à droite de la porte vitrée, dans le coin. Faites attention au respect des distances minimales (voir la notice d'utilisation du poêle de sauna ou la plaque signalétique du poêle).

Informations sur l'emballage

Les saunas traditionnels (avec un panneau frontal entièrement vitré) sont emballés dans 6 cartons (Carton 1 pour le panneau supérieur, le plancher, le banc et les pièces détachées. Carton 2 pour le panneau arrière. Carton 3 pour les panneaux latéral et gauche. Carton 4 pour la vitre. Deux cartons additionnels pour le poêle et la pierre)

Chaque sauna a un numéro de série unique qui figure sur chaque carton d'emballage de la cabine du sauna. Veillez vous assurer que les cartons que vous recevez portent tous le même numéro de série, afin que vous puissiez assembler correctement l'appareil.

Veillez vous assurer d'ouvrir les cartons d'emballage vers le haut. Soyez prudent lors de l'ouverture des cartons : ils contiennent des pièces fragiles et en verre.

Comment Commencer

Posez les cartons à plat sur le sol et ouvrez-les avec précaution.

Ouvrez tous les cartons, retirez le fond (partie inférieur) du carton A et commencez à installer facilement votre sauna.

Conseils : Avant de commencer l'installation, ou avant l'installation du panneau supérieur, sortez tous les accessoires, vis, etc.

Précautions d'installation

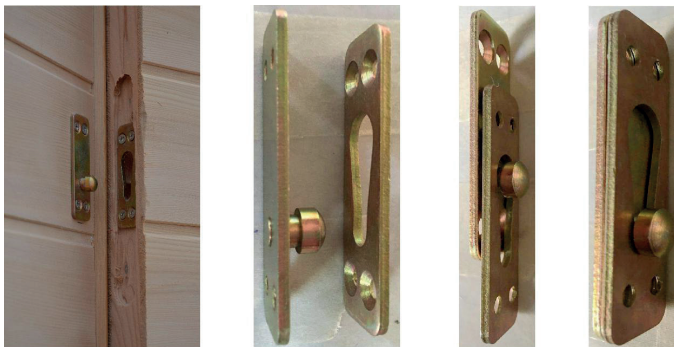
1. Aucune plomberie ou appareil de plomberie ne doivent être placés dans le sauna.
2. Utilisez le seau et la cuillère en bois et ne laissez pas d'excès d'éclaboussures d'eau.
3. Installez le sauna sur une surface complètement plane et proche de la tuyauterie afin de faciliter le drainage.
4. Les objets inflammables et les substances chimiques corrosives doivent être tenus éloignés du sauna.

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à contacter le fournisseur.

Procédure d'installation

Méthodes de Raccordement des Panneaux (Murs)

Nos cabines de sauna sont équipées d'un système de verrouillage encastré à loquet intégré. Requier deux personnes pour soulever le panneau de bois et maintenir chaque système de verrouillage bien connecté.



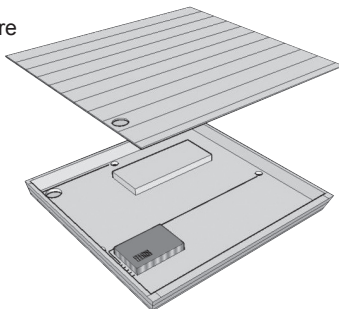
Système de verrouillage à loquet

Conseils : Reportez-vous à la section « Méthode de Raccordement des Panneaux (Murs) » pour savoir comment assembler les panneaux pour les procédures d'installation suivantes.

Comment Commencer :

Posez le premier carton à plat sur le sol et ouvrez-le avec précaution. Sortez du couvercle anti-poussière du toit tous les accessoires (poignée, protecteur en bois du poêle, vis, manuel de l'utilisateur et petites pièces) et lisez les instructions. Voir photo ci-dessous.

Couvercle anti-poussière



Retirez le Couvercle Anti-Poussière pour trouver les accessoires

Installation de Style A - Guide général :

1. Placer le panneau inférieur à l'endroit désiré (le mieux étant dans une salle de bain près du drainage) et assemblez le panneau arrière. Assurez-vous qu'ils soient bien alignés. À cette étape, une autre personne doit maintenir le panneau arrière jusqu'à ce que la connexion suivante soit réalisée. **VOIR FIG. 1 et 2.**

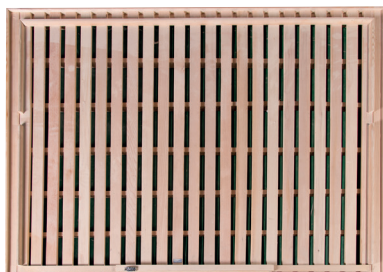


FIG. 1



FIG. 2

2. Installez les panneaux latéraux gauche et droit comme indiqué sur les **FIG. 3 et 4** ci-dessous. Fixez les panneaux arrière et latéraux à l'aide du système de verrouillage encastré. Voir **FIG. 5.**



FIG. 3



FIG. 4



FIG. 5

3. Installer le panneau de toit et le support du banc. Faites glisser le support du banc entre les deux guides verticaux des panneaux latéraux. Installez le dessus du banc en le plaçant au-dessus du support et dans le guide horizontal du panneau arrière. Voir **FIG. 7 et 8.**

Fixez le toit aux panneaux latéraux à l'aide des vis fournies (4x25 mm). Dans le cas contraire, la porte ne pourrait pas être ajustée correctement. (Le poids de la vitre de la porte pousserait la vitre latérale et ferait se soulever le toit.) Placez le sauna sur une

surface horizontale ou en position horizontale



FIG. 6



FIG. 7



FIG. 8

Faites sortir les câbles de la Lampe antidéflagrante, de son interrupteur et les câbles du poêle (câble à 3 broches: 1L (marron), 1N (bleu) et 1 GND (jaune-vert)) à travers les orifices du panneau de toit. Connectez les câbles du toit. Voir **FIG. 9**.



Interrupteur de la lampe antidéflagrante

A. Ces conducteurs sont connectés en usine.

B. Veuillez connecter ces 3 conducteurs un par un.

FIG. 9.

4. Alignez la vitre latérale avec les lattes correspondantes du panneau inférieur. Requier une personne pour soutenir le panneau de toit et une autre personne pour installer la vitre correctement. (attention, la vitre est très lourde). Voir **FIG-10**. Installez la porte vitrée et utilisez une clé pour fixer les vis sur les charnières de la porte. Voir **FIG. 11 et 12**. Installez la poignée de la porte. Voir **FIG. 13**.



FIG. 10



FIG. 11



FIG. 12



FIG. 13

Pour l'installation des autres pièces, veuillez vous reporter à la section Installation des accessoires.

Installation de Style B - Guide général :

1. Insérez le panneau inférieur à l'endroit désiré (le mieux étant dans une salle de bain près du drainage) et assemblez le panneau arrière. Assurez-vous qu'ils soient bien alignés. À cette étape, une autre personne doit maintenir le panneau arrière jusqu'à ce que la connexion suivante soit réalisée. **VOIR FIG. 1 et 2.**

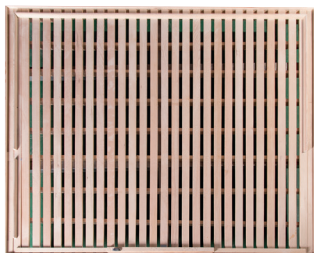


FIG. 1



FIG. 2

2. Installez les panneaux latéraux gauche et droit comme indiqué sur les **FIG. 3 et 4** ci-dessous. Fixez les panneaux arrière et latéraux à l'aide du système de verrouillage encastré. Voir **FIG. 5.**



FIG. 3



FIG. 4



FIG. 5

3. Installez le panneau de toit, voir **FIG. 6.** Installez le support du banc (Voir **FIG. 7**) et le banc (Voir **FIG. 8**). Installez ensuite le support d'angle du banc en utilisant les vis fixées sur le panneau latéral gauche. (Voir **FIG. 9 et 10**). Enfin, installez le banc d'angle (Voir **FIG. 11**). Faites glisser le support du banc entre les deux guides verticaux des panneaux latéraux. Installez le dessus du banc en le plaçant au-dessus du support et dans le guide horizontal du panneau arrière.



FIG. 6



FIG. 7



FIG. 8



FIG. 9

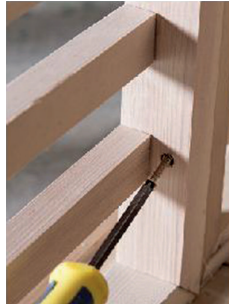


FIG. 10



FIG. 11

Faites sortir les câbles de la Lampe antidéflagrante, de son interrupteur et les câbles du poêle (câble à 5 broches : 3L (marron/gris/noir), 1N (bleu) et 1 GND (jaune-vert)) à travers les orifices du panneau de toit. Connectez les câbles du toit. Voir **FIG. 12**.

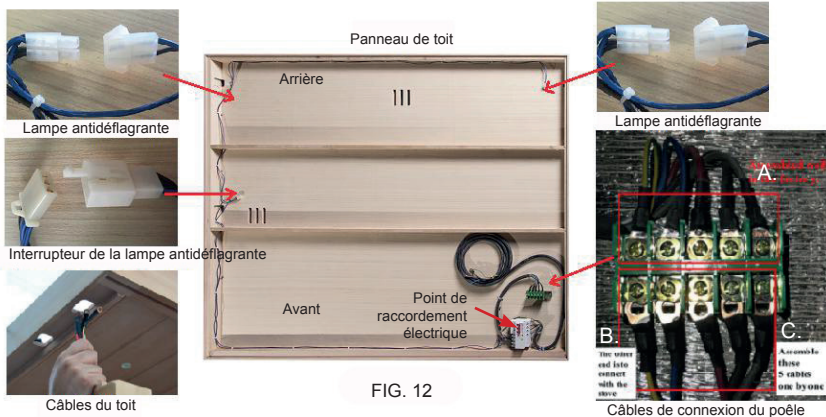


FIG. 12

- A. Ces conducteurs sont connectés en usine.
- B. L'autre extrémité doit être connectée au poêle.
- C. Connectez ces 5 conducteurs un par un.

4. Alignez les deux vitres avec les lattes correspondantes du panneau inférieur. Requierd une personne pour soutenir le panneau de toit et une autre personne pour installer la vitre correctement. (attention, la vitre est très lourde). Voir **FIG. 13**. Installez la porte vitrée et utilisez une clé pour fixer les vis sur les charnières de la porte. Voir **FIG. 14 et 15**. Installez la poignée de la porte. Voir **FIG. 16**.



FIG. 13



FIG. 14

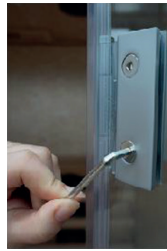


FIG. 15



FIG. 16

Pour l'installation des autres pièces, veuillez vous reporter à la section **Installation des accessoires**.

INSTALLATION TERMINÉE

Installation des accessoires

Lampe antidéflagrante

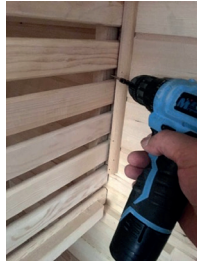
Connectez le conducteur avec la lampe et fixez la lampe sur le mur (généralement sur le mur de gauche). Elle est fixée dans le coin de la cabine de sauna. Ajoutez le protecteur de bois autour. Allumez et éteignez la lumière avec l'interrupteur de la lampe antidéflagrante.



Protecteur de bois de la lampe antidéflagrante

Interrupteur de la lampe antidéflagrante

Fixer l'avant de la manière suivante pour augmenter la stabilité de la grille du banc.



Seau et cuillère en bois

Vous pouvez remplir le seau d'eau et utiliser la cuillère pour verser l'eau sur la pierre.



Raccordement du poêle SAWO

Sortez le poêle du sauna et vérifiez les pièces détachées. Fixez le poêle sur le sol. (près du drainage). Connecter tous les câbles du poêle (230V-3 conducteurs : 1L, 1N, 1GND) ou (380V-5 conducteurs : 3L, 1N, 1GND).



Poêle



Connecteurs de câble

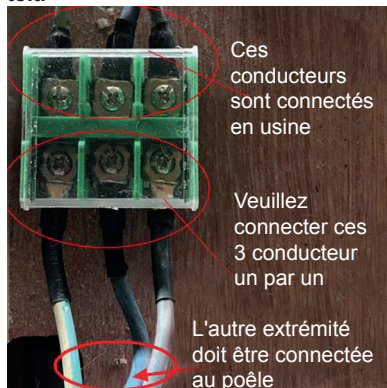


Câbles à 3 conducteurs

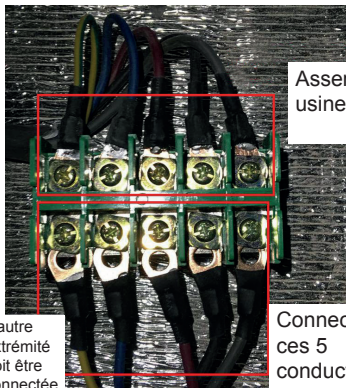


Câbles à 5 conducteurs

Assemblez les câbles dans la barre de connexion électrique sur le toit. L'autre extrémité des câbles doit être raccordée au poêle. Après avoir terminé le raccordement des câbles sur le toit, ajoutez le couvercle anti-poussière sur le panneau de toit.

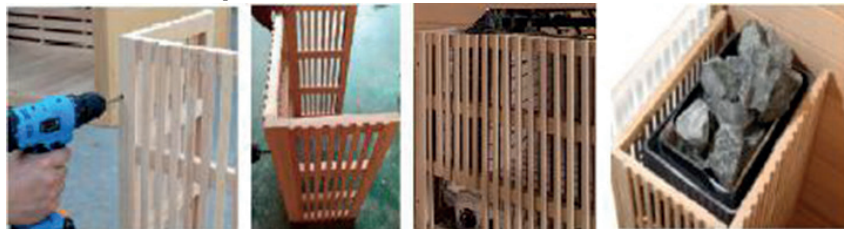


Câble à 3 conducteurs



Câble à 5 conducteurs

Protecteur de poêle en bois



Sabler et Thermo-hygromètre

Fixez ces éléments à l'intérieur du sauna. Le thermomètre doit être installé à une hauteur de 180 cm, à mesurer à partir du niveau du plancher, si possible à un endroit bien visible par tous les usagers. En aucun cas, le thermomètre ne doit être installé au-dessus du poêle.

En vue d'un accès confortable et de la visibilité, le sablier est à installer au-dessous du thermomètre.



Thermo-hygromètre

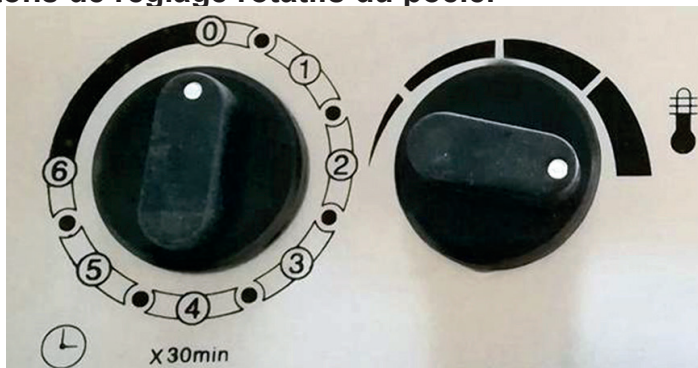


Sabler

Fixez l'hygromètre sur le mur latéral avec la vis appropriée.

Installation du POÊLE

Boutons de réglage rotatifs du poêle.



1, Le bouton de gauche est une minuterie pour régler le temps de fonctionnement du poêle. Le bouton de droite est utilisé pour régler la température.

Réglez en même temps la minuterie et la température aux valeurs désirées. Le poêle commence à fonctionner et la minuterie commence le compte à rebours.

2, Lorsque la minuterie revient à 0, le poêle s'arrête de fonctionner.

3, Si la minuterie n'a pas atteint 0 mais que la température a atteint la valeur de réglage, le poêle s'arrêtera également de fonctionner. La minuterie continuera cependant le compte à rebours.

Lorsque la température dans la cabine du sauna est inférieure à la valeur réglée et que la minuterie n'a pas atteint 0, le poêle se remet en fonctionnement.

Quand la minuterie arrive à 0, tournez à nouveau le bouton de la minuterie pour faire redémarrer le poêle.

4, Veillez à ne pas utiliser le sauna trop longtemps.

Guide d'Utilisation

Laissez votre sauna préchauffer pendant 30 minutes à 43°C (120 F). Vous pouvez fermer l'évent du plafond pour accélérer le processus de préchauffage.

Buvez beaucoup d'eau pour éviter la déshydratation avant et après la séance de sauna. Il est recommandé de ne pas dépasser 40 minutes par séance.

Si le sauna devient étouffant, ouvrez l'évent du plafond pour permettre à l'air frais de pénétrer dans le sauna.

Après 2 heures d'utilisation continue, éteignez le sauna pendant une heure.

Pour éviter les brûlures, ne touchez pas les éléments chauffants.

Précautions

- Si la chaleur devient difficile à supporter, baissez la température ou éteignez immédiatement le sauna.
- Ne pas utiliser en cas de grossesse, d'inflammation grave, de fièvre, de maladie transmissible, de saignement aigu ou d'intoxication.
- Surveillez particulièrement la température si vous utilisez le sauna avec les personnes âgées ou les enfants. Les enfants doivent être accompagnés d'un adulte lorsqu'ils utilisent le sauna.
- Ne consommez pas d'alcool ou de drogues lorsque vous utilisez le sauna.
- Si vous prenez des médicaments sur ordonnance, veuillez consulter votre médecin ou un pharmacien avant d'utiliser le sauna.
- Les personnes souffrant d'affections ou de problèmes cardiovasculaires (hyper/hypotension), d'insuffisance cardiaque ou de troubles de la circulation qui peuvent affecter la tension artérielle doivent faire preuve d'une extrême prudence lorsqu'elles sont exposées à une chaleur prolongée.
- Les maladies chroniques comme la maladie de Parkinson, la sclérose en plaques, les tumeurs du système nerveux central et le diabète avec neuropathie sont des affections associées à une sudation altérée.
- L'utilisation de saunas à vapeur doit être évitée par les personnes sujettes aux saignements.
- Toute personne insensible à la chaleur devrait éviter d'utiliser tout type de sauna.
- L'échauffement de la région lombaire de la femme pendant la période menstruelle peut augmenter temporairement son flux menstruel.
- Si vous avez une lésion articulaire aiguë récente, ne vous exposez pas à la chaleur pendant les 48 premières heures suivant la blessure, ou jusqu'à ce que la sensation de chaleur et de gonflement disparaisse.
- Les personnes porteuses de broches métalliques, tiges, articulations artificielles ou tout autre implant chirurgical doivent consulter un chirurgien avant d'utiliser un sauna à infrarouge.
- Ne renversez pas d'eau sur les appareils de chauffage ou les composants électriques à l'intérieur du sauna.
- N'utilisez pas de serviettes mouillées ni aucune autre substance qui pourrait endommager l'intérieur de votre sauna.
- N'installez pas de verrou sur votre sauna.
- Seul un représentant autorisé par le fournisseur peut effectuer des réparations ; dans le cas contraire, la garantie du produit pourrait être annulée.

Dans les rares cas où vous pourriez ressentir une douleur et/ou de l'inconfort, cessez immédiatement d'utiliser le sauna.

Nettoyage et Entretien

Utilisez un chiffon propre et humide pour essuyer le banc, le plancher et le panneau arrière. N'utilisez pas de serviettes mouillées qui pourraient goutter à l'intérieur du sauna, n'utilisez pas de détergents à l'intérieur du sauna.

Veillez à ce que le sauna reste sec et propre. Après utilisation, ne laissez pas de serviettes, de verres d'eau ni de bouteilles à l'intérieur du sauna. Essuyez la surface extérieure du sauna avec une serviette et nettoyez la vitre au moins une fois par mois.

Entretien du Bois

Si la surface extérieure du sauna présente des éraflures ou rayures, elles peuvent être dissimulées en utilisant une petite quantité de cire pour meubles, d'huile ou d'un autre traitement pour meubles. Les défauts et rayures à l'intérieur peuvent être laissés tels quels, poncés, ou bien poncés et collés. Veuillez éviter tout traitement avec du benzène ou de fortes concentrations d'alcool.

Résolution de problèmes

Le sauna ne s'allume pas

- Vérifiez si le câble d'alimentation du sauna est connecté à la prise de courant.
- Assurez-vous que le fusible n'a pas disjoncté.
- Vérifiez que l'alimentation électrique fonctionne en branchant un autre appareil sur la même prise.

La lampe antidéflagrante ne fonctionne pas

- Remplacez l'ampoule.
- Vérifiez que les câbles du toit sont bien connectés.

Le poêle ne fonctionne pas

- Assurez-vous que la prise et les câbles du poêle sont connectés au toit du sauna.
- Assurez-vous que le sauna est connecté à l'alimentation recommandée.

Pour plus de conseils de dépannage ou pour signaler un problème, veuillez contacter votre fournisseur.

POÊLE DE SAUNA

Utiliser uniquement de l'eau potable ordinaire, d'autres matériels versés sur le compartiment de pierres peuvent endommager les éléments chauffants, ce qui n'est pas couvert par notre garantie.

PIERRES DE SAUNA

Mettre la quantité de pierres de sauna adéquate (10 à 15 kg) dans le poêle de sauna après avoir terminé l'installation du poêle de sauna et du contrôleur. ATTENTION : les pierres de sauna doivent être de premières qualités, étant donné que la température au sein du poêle de sauna est extrêmement élevée. Les pierres ne pouvant pas résister à la chaleur et les grands écarts thermiques se cassent ou s'effondrent facilement, et détériorent ainsi les éléments chauffants. De plus, elles s'oxydent facilement, ce qui, en échange, contrarie la circulation de chaleur et endommage le poêle de sauna en cours de chauffage ou lorsque de l'eau y est versée pour générer de la vapeur.

AVERTISSEMENT

1. Risque de choc électrique ----- il n'y a aucune pièce réparable par le propriétaire dans le poêle de sauna. Afin d'éviter les risques de choc électrique, toutes les installations et tous les services associés doivent être effectués par du personnel qualifié.
2. Le temps passé dans le sauna ne peut pas excéder les 30 minutes. Une baignade de sauna trop allongée peut causer un rythme cardiaque rapide, des légers maux cardiaques, une sensation de faiblesse ou d'étourdissement. L'utilisateur doit immédiatement arrêter l'utilisation aussitôt que les susdits symptômes se développent.
3. La baignade de sauna peut surcharger le corps de l'utilisateur. Ainsi, les personnes appartenant aux catégories suivantes doivent consulter un médecin :
 - A. En état de grossesse
 - B. Ayant des maladies cardiaques
 - C. Ayant de l'hypertension
 - D. Ayant des maladies de l'appareil circulatoire
 - E. Ayant consommé de l'alcool
 - F. Ayant pris des médicaments
 - G. Ayant du diabète
 - H. Ne se sentant pas bien
4. Les enfants doivent être surveillés d'un adulte lors de la baignade en sauna.
5. Risque de brûlures : Il est interdit de toucher le poêle de sauna ou son revêtement pendant le chauffage, car il sont chauds. Rester à une distance de 30 cm au moins du poêle chaud.

Éléments chauffants 230V/240V

Puissance KW	SEPC 62 1000 W	SEPC 63 1500 W	SEPC 64 2000 W	SEPC 65 2670 W	SEPC 63 B 3000 W
3,0	1, 2, 3				
4,5		1, 2, 3			
6,0			1, 2, 3		
8,0				1, 2, 3	
9,0				1	2, 3

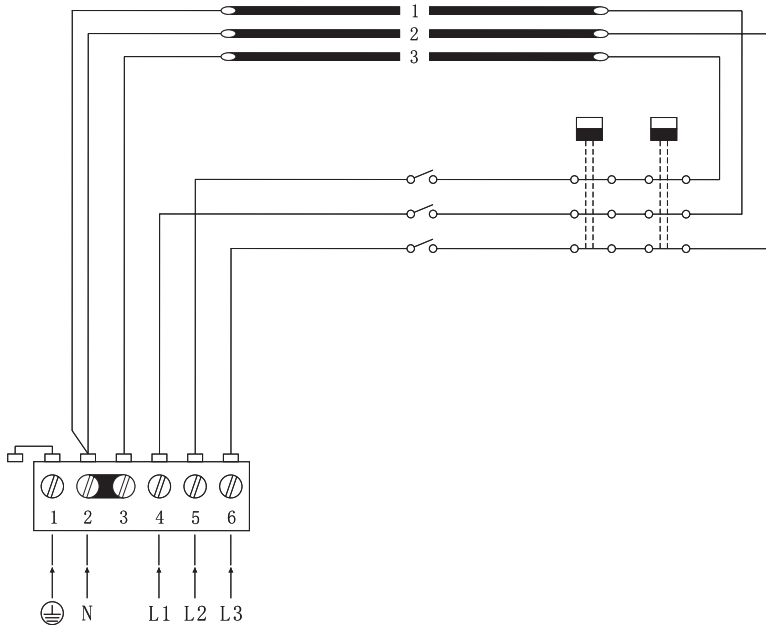


Figure 2

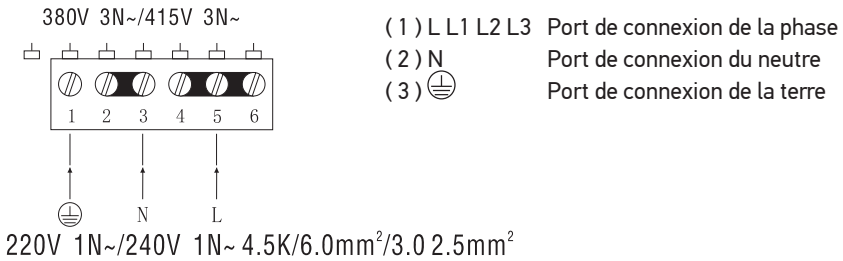


Figure 7

Installation

Installer le poêle de sauna sur la paroi à l'aide du vis fourni avec le poêle, en respectant les distances et volumes de sécurité minimaux indiqués dans le tableau 1 et sur la figure 1, ou sur la plaque du poêle.

- Le poêle peut être installé dans l'évidement de la paroi, à une hauteur minimale de 1900 mm.
- Ne pas couvrir la paroi derrière le poêle avec des matières telles que l'asbestose, des plaques en fibres-ciment, etc., car ce type de protection de couverture pourrait causer des températures trop élevées et des risques de brûlure.
- Utiliser des matériels qualifiés pour les parois et le plafond.

Glissières

Veillez respecter les distances minimales requises sur la figure 6, si des glissières s'avèrent nécessaires autour du poêle.

Raccordement du câble d'alimentation électrique

Seul un électricien qualifié puisse effectuer le raccordement d'alimentation électrique des câbles du poêle, prenant en considération les règlements de sécurité électrique en vigueur. Les câbles de raccordement de l'alimentation principale au poêle doivent être des câbles isolés en caoutchouc REVE ou au moins d'un équivalent de ce type (voir figure 2). Les ports de connexion dans la boîte de raccordement du poêle de sauna servent à connecter les voyants lumineux à l'extérieur du sauna (voir les ports de connexion du schéma de circuit sur la figure 7). La section des câbles de raccordement est la même que celle du poêle. La boîte de raccordement électrique dans la cabine de sauna doit être hermétique, étanche aux éclaboussures, avec un trou de condensation d'un diamètre de 7 mm. La boîte de raccordement doit être installée à 500 mm au maximum au-dessus du plancher.

Pierres de sauna

Étant donné que les pierres de sauna peuvent être couvertes de poussière, nous vous conseillons de les rincer avant de les poser dans le conteneur du poêle. Les pierres doivent être posées de telle sorte que les pierres plus petites soient posées d'abord entre les fils chauffants, et les pierres plus grandes soient mises dessus. Faites attention à ce que les pierres plus grandes s'appuient sur les pierres plus petites en-dessous, et pas sur les fils chauffants. Ceci nous permet de prolonger la durée de vie des fils chauffants.. Ne pas placer les pierres de manière trop serrée pour que l'air puisse facilement passer entre les pierres, ce qui permet un bon refroidissement régulier des éléments chauffants. Recharger le conteneur, lorsque les pierres sont cassées ou effondrées pour qu'elles puissent être enlevées du poêle avant que les éléments chauffants ne soient abîmés. Le diamètre des pierres est généralement de 5 à 10 cm.

Contrôle de température

Le thermostat peut contrôler la température dans une condition idéale (figure 3). Le poêle de sauna peut atteindre la température prédéfinie en 30 à 60 minutes, en fonction de la taille de la cabine de sauna. Le thermostat à trois phases électriques peut maintenir une bonne température régulière, voire confortable dans la cabine de sauna.

Commutateur d'alimentation

Le commutateur d'alimentation est le commutateur d'alimentation principal du poêle de sauna qui peut être éteint lorsqu'on quitte le sauna.

Ventilation

Une bonne ventilation est essentielle pour le sauna, une ventilation correctement installée crée des conditions de baignade agréables, tout en économisant de l'énergie. La situation des orifices de ventilation est importante pour assurer une ventilation efficace. Il est préférable que l'entrée de l'air frais soit située sur la paroi, proche du fond du poêle de sauna. Le diamètre de l'orifice d'air doit être au moins 6 cm. Il est préférable que l'orifice de sortie soit situé sur la paroi opposée, au plus loin possible de l'entrée d'air. Le diamètre de l'orifice de sortie doit être au moins le double de celui de l'orifice d'entrée. L'orifice de sortie doit être situé au-dessous du fond des bancs supérieurs.

Remarque : les vis supérieures doivent être bien serrées, la distance minimale entre la tête de vis et la paroi doit être de 3 mm.

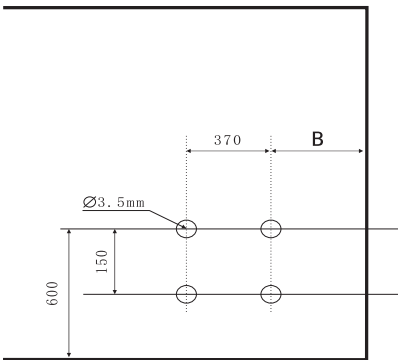


Figure 1A

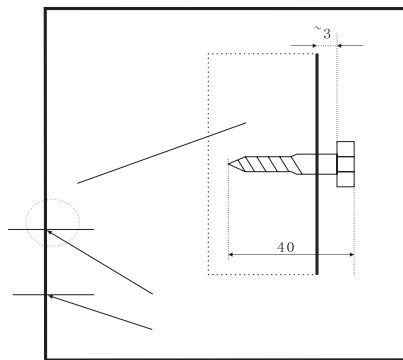


Figure 1B

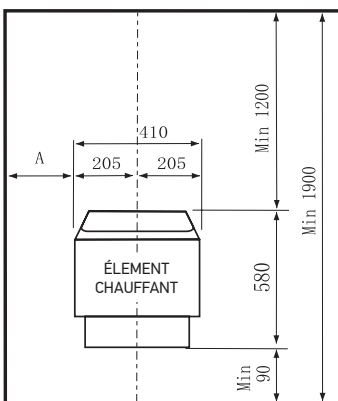


Figure 1C

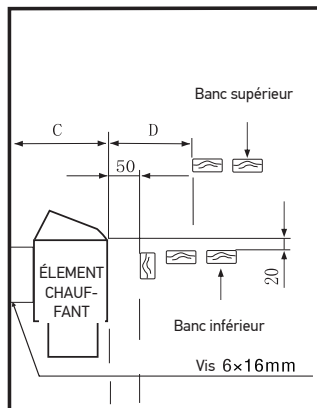


Figure 1D

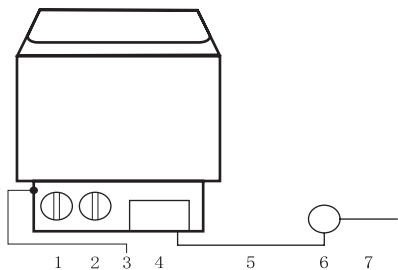


Figure 3

1) Commutateur d'alimentation, 2) Thermostat, 3) Réglage de température et Minuteur 4) Boîte de raccordement, 5) Câble d'alimentation électrique, 6) Boîte de raccordement électrique 7) Câble de raccordement,

Tableau 1

ÉLÉMENT CHAUFFANT	Distance (mm)		
	A	B	C
FK- 30	50	280	80
FK- 45	80	280	100
FK- 60	100	280	150
FK- 80	130	300	200
FK- 90	130	300	200

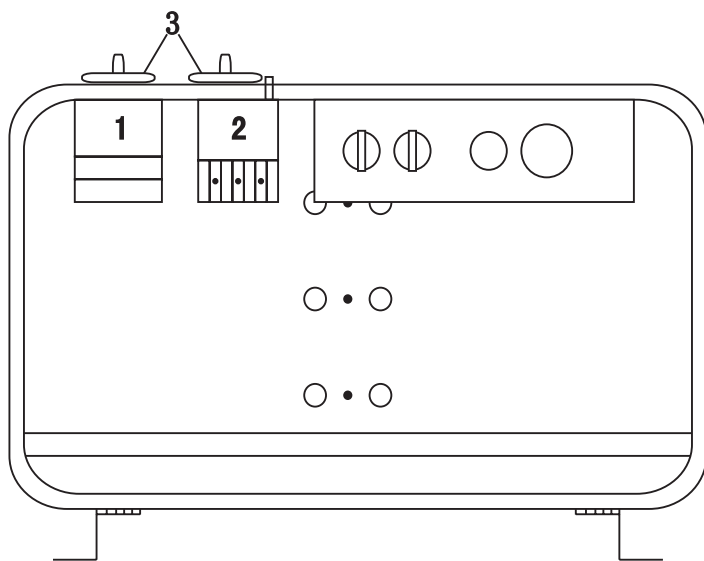


Figure 4

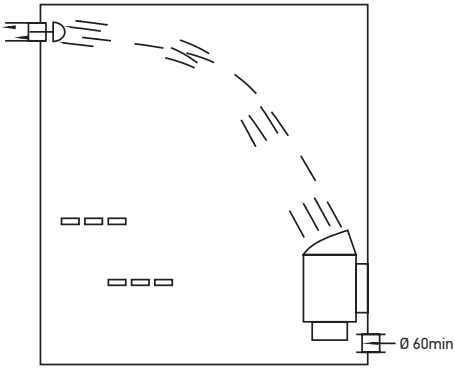


Figure 5

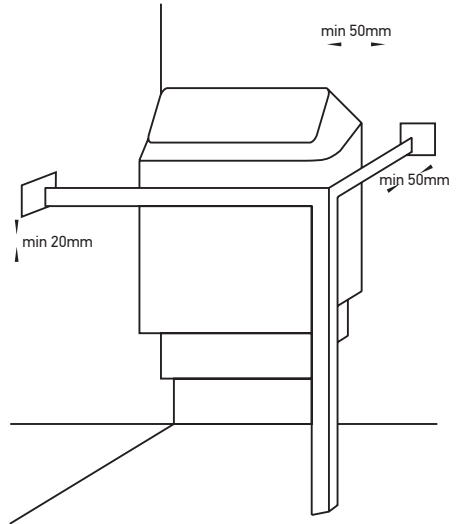
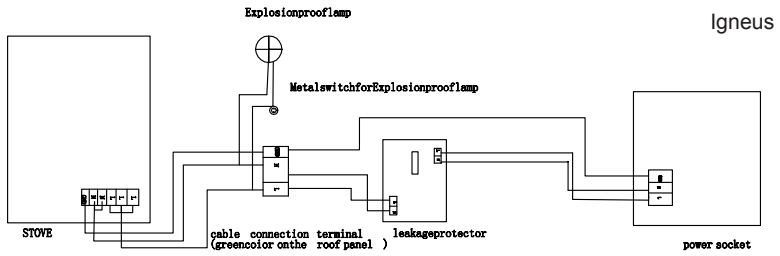


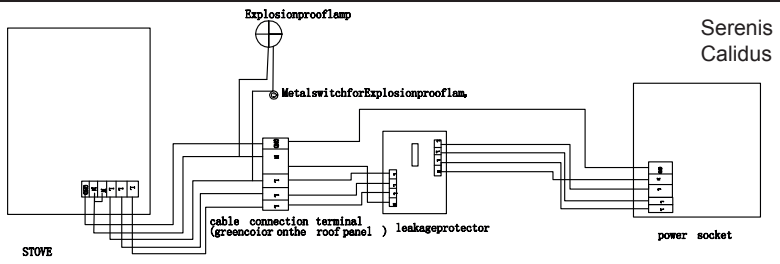
Figure 5

Modèle	Puis- sance	Cabine de sauna			Distance minimale du poêle à				Câbles à	
		Volume m3		Hau- teur	Paroi laté- rale et de fond	Si 500 mm de la glissière de plancher	Plafond	Plan- cher	380V 3ph 415V 3ph	220V 1 ph 240V 1 ph
		min	max	min cm	min cm	min cm	min cm	min cm	mm2	mm2
FK- 30	3,0	2	4	190	5	5	110	18	5X1,5	3X2,5
FK- 45	4,5	3	6	190	8	8	110	18	5X1,5	6X6
FK- 60	6,0	5	9	190	10	15	110	18	5X1,5	3X10
FK- 80	8,0	8	12	190	13	20	110	18	5X2,5	3X10
FK- 90	9,0	9	13	190	13	20	110	18	5X2,5	



230 V-nál min 20A-es biztosíték kell

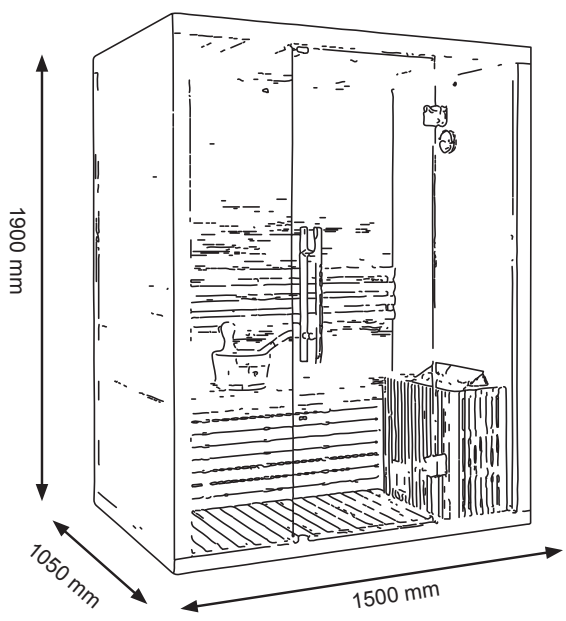
**230v wiring diagram
LM-T02B**



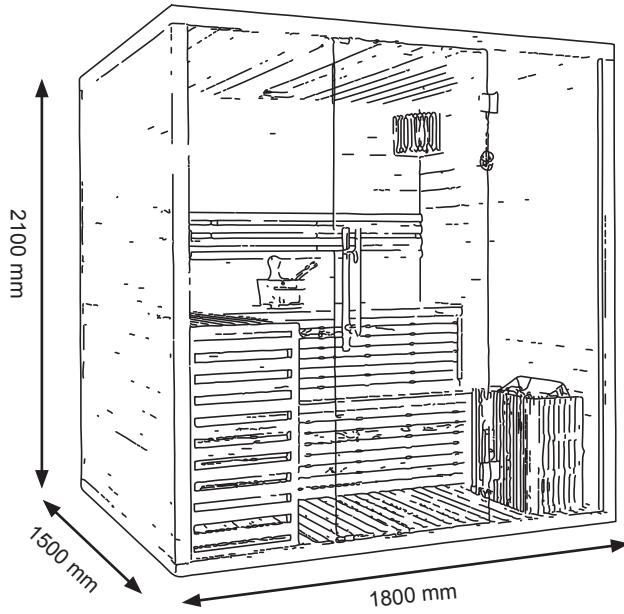
380 V-nál min 20-25 A-es biztosíték kell

**380v wiring diagram
LM-T03B
LM-T03A**

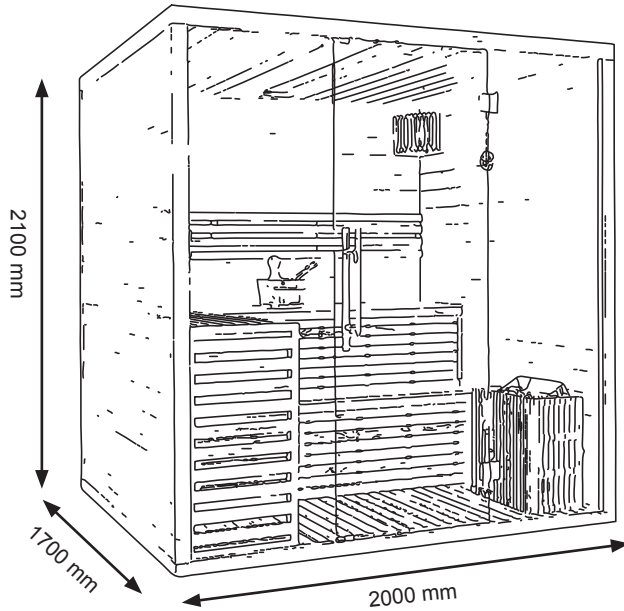
Igneus



Serenis



Calidus



Wellis®

CE